



Vsebina

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

**Sodišče Evropske unije**

2020/C 19/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije .....	1
--------------	---	---

V *Objave*

SODNI POSTOPKI

**Sodišče**

2020/C 19/02	Zadeva C-92/16: Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 3. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia de Fuenlabrada – Španija) – Bankia SA/Henry-Rodolfo Rengifo Jiménez, Sheyla-Jeanneth Felix Caiza (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Člena 6 in 7 – Nedovoljeni pogoji v potrošniških pogodbah – Pogoj o predčasni zapadlosti pogodbe o hipotekarnem kreditu – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Vprašanje, ki je enako tistemu, o katerem je Sodišče že odločalo oziroma je odgovor nanj mogoče jasno izpeljati iz sodne prakse – Ugotovitev delne nepoštenosti pogoja – Pristojnosti nacionalnega sodišča, kadar gre za pogoj, ki je opredeljen za „nepoštenega“ – Nadomestitev nepoštenega pogoja z določbo nacionalnega prava – Člen 98(1) Poslovnika Sodišča – Očitno nedopustno vprašanje) .....	2
--------------	---	---

2020/C 19/03	Zadeva C-167/16: Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 3. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia no 2 de Santander – Španija) – Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA/Fernando Quintano Ujeta, María Isabel Sánchez García (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Člena 6 in 7 – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Pogoj o predčasni zapadlosti pogodbe o hipotekarnem kreditu – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Vprašanje, ki je enako tistemu, o katerem je Sodišče že odločalo oziroma je odgovor nanj mogoče jasno izpeljati iz sodne prakse – Ugotovitev delne nepoštenosti pogoja – Pristojnosti nacionalnega sodišča, kadar gre za pogoj, ki je opredeljen za „nepoštenega“ – Nadomestitev nepoštenega pogoja z določbo nacionalnega prava – Člen 53(2) Poslovnika Sodišča – Očitno nedopustno vprašanje).....	3
2020/C 19/04	Zadeva C-486/16: Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 3. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia no 6 de Alicante – Španija) – Bankia SA/Alfredo Sánchez Martínez, Sandra Sánchez Triviño (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Člena 6 in 7 – Nepošteni pogoji v pogodbah, sklenjenih s potrošniki – Pogoj o predčasni zapadlosti obveznosti iz pogodbe o hipotekarnem kreditu – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Vprašanje, ki je enako vprašanju, o katerem je Sodišče že odločilo ali na odgovor katerega je mogoče jasno sklepati iz sodne prakse – Pristojnosti nacionalnega sodišča, kadar gre za pogoj, ki je opredeljen za „nepoštenega“ – Nadomestitev nepoštenega pogoja z določbo nacionalnega prava – Načelo učinkovitosti – Načelo postopkovne avtonomnosti).....	4
2020/C 19/05	Zadeva C-801/18: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 5. septembra 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Conseil supérieur de la Sécurité sociale – Luksemburg) – EU/Caisse pour l'avenir des enfants (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Prosto gibanje delavcev – Enako obravnavanje – Člen 45 PDEU – Uredba (ES) št. 883/2004 – Člen 4 – Konvencija o socialni varnosti, sklenjena med državo članico zaposlitve in tretjo državo – Družinski prejemki – Uporaba za obmejnega delavca, ki ni niti državljani niti rezident ene od držav pogodbenic konvencije).....	4
2020/C 19/06	Zadeva C-262/19: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 11. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Polymeles Protodikeio Athinon – Grčija) – RM, SN/Agrotiki Trapeza Ellados (Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 94 Poslovnika Sodišča – Državne pomoči – Ustanovitev hipotek v zavarovanje bančnih posojil, odobrenih kmetom – Nacionalna zakonodaja, s katero je določena zgornja meja zneska, za katerega se ustanovijo hipoteke – Nezadostna navedba razlogov, ki so predložitvenemu sodišču vzbudili dvom glede razlage določb prava Unije – Očitna nedopustnost).....	5
2020/C 19/07	Zadeva C-491/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu (Poljska) 27. julija 2018 – Mennica Wrocławska sp. z o.o./Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wrocławiu.....	6
2020/C 19/08	Zadeva C-583/19 P: Pritožba, ki jo je Belén Bernaldo de Quirós vložil 30. julija 2019 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 5. junija 2019 v zadevi T-273/18, Bernaldo de Quirós/Komisija.....	6
2020/C 19/09	Zadeva C-612/19 P: Pritožba, ki jo je CC vložil 14. avgusta 2019 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 13. junija 2019 v zadevi T-248/17 RENV, CC/Parlament.....	7
2020/C 19/10	Zadeva C-655/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Alba Julia (Romunija) 30. avgusta 2019 – LN/Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov.....	8
2020/C 19/11	Zadeva C-709/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska) 25. septembra 2019 – Vereniging van Effectenbezitters/BP plc.....	9
2020/C 19/12	Zadeva C-719/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Raad van State (Nizozemska) 30. septembra 2019 – FS/Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid.....	10

2020/C 19/13	Zadeva C-720/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Düsseldorf (Nemčija) 30. septembra 2019 – GR/Stadt Duisburg .....	10
2020/C 19/14	Zadeva C-738/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Amsterdam (Nizozemska) 7. oktobra 2019 – A/B, C.....	11
2020/C 19/15	Zadeva C-742/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 10. oktobra 2019 vložilo Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovenija) – B. K./Republika Slovenija .....	12
2020/C 19/16	Zadeva C-746/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Contencioso-Administrativo no 17 de Barcelona (Španija) 14. oktobra 2019 – UD/Subdelegación del Gobierno en Barcelona. . .	12
2020/C 19/17	Zadeva C-756/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugalska) 15. oktobra 2019 – Ramada Storax, S.A./Autoridade Tributária e Aduaneira .....	13
2020/C 19/18	Zadeva C-758/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Polymeles Protodikeio Athinon (Grčija) 16. oktobra 2019 – OH/ID .....	14
2020/C 19/19	Zadeva C-760/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Združeno kraljestvo) 16. oktobra 2019 – JCM Europe (UK) Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs .....	15
2020/C 19/20	Zadeva C-766/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Judicial da Comarca dos Açores (Portugalska) 18. oktobra 2019 – QE, RD/SATA International – Serviços de Transportes Aéreos, S. A. ....	15
2020/C 19/21	Zadeva C-768/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija) 18. oktobra 2019 – Zvezna republika Nemčija/SE .....	16
2020/C 19/22	Zadeva C-771/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Symvoulio tis Epikrateias (državni svet, Grčija) 21. oktobra 2019 – NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E. – LDK Symvouloi Michanikoi A.E., NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E., LDK Symvouloi Michanikoi A.E./Archi Exetasis Prodikastikon Prosfygon (AEPP), ATTIKO METRO A.E.....	18
2020/C 19/23	Zadeva C-774/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 22. oktobra 2019 vložilo Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovenija) – A. B. in B. B./Personal Exchange International Limited .....	19
2020/C 19/24	Zadeva C-776/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – VB, WA/BNP Paribas Personal Finance SA .....	19
2020/C 19/25	Zadeva C-777/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – XZ, YY/BNP Paribas Personal Finance SA .....	21
2020/C 19/26	Zadeva C-778/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – ZX/BNP Paribas Personal Finance SA .....	23
2020/C 19/27	Zadeva C-779/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – AV/BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République .....	24

2020/C 19/28	Zadeva C-780/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – BW, CX/BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République . . . . .	26
2020/C 19/29	Zadeva C-781/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – DÝ, EX/BNP Paribas Personal Finance SA . . . . .	28
2020/C 19/30	Zadeva C-782/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – FA/BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République . . . . .	29
2020/C 19/31	Zadeva C-783/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Audiencia Provincial de Barcelona (Španija) 22. oktobra 2019 – Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne/GB . . . . .	31
2020/C 19/32	Zadeva C-795/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Riigikohus (Estonija) 29. oktobra 2019 – XX/Tartu vangla . . . . .	32
2020/C 19/33	Zadeva C-799/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Okresný súd Košice I (Slovaška) 30. oktobra 2019 – NI, OJ, PK/Sociálna poisťovňa . . . . .	32
2020/C 19/34	Zadeva C-812/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Högsta förvaltningsdomstolen (Švedska) 4. novembra 2019 – Danske Bank A/S/Skatteverket . . . . .	33
2020/C 19/35	Zadeva C-813/19: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel d'Aix-en-Provence (Francija) 5. novembra 2019 – MN/RJA, RJO, FD, BG, PG, KL, LK, MJ, NI, OH . . . . .	34
2020/C 19/36	Zadeva C-821/19: Tožba, vložena 8. novembra 2019 – Evropska komisija/Madžarska . . . . .	34
2020/C 19/37	Zadeva C-847/19 P: Pritožba, ki sta jo Achemos Grupė UAB in Achema AB vložili 20. novembra 2019 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 12. septembra 2019 v zadevi T-417/16, Achemos Grupė in Achema AB/Komisija . . . . .	35
2020/C 19/38	Zadeva C-849/19: Tožba, vložena 21. novembra 2019 – Evropska komisija/Helenska republika . . . . .	36
2020/C 19/39	Zadeva C-856/19: Tožba, vložena 25. novembra 2019 – Evropska komisija/Madžarska . . . . .	37
2020/C 19/40	Zadeva C-569/17: Sklep predsednika Sodišča z dne 10. julija 2019 – Evropska komisija/Kraljevina Španija, intervenientka: Francoska republika . . . . .	38
2020/C 19/41	Zadeva C-580/18: Sklep predsednika Sodišča šestega senata z dne 14. avgusta 2019 – Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH/Lotte Co. Ltd, Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) . . . . .	38
2020/C 19/42	Zadeva C-751/18: Sklep predsednika Sodišča z dne 29. avgusta 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa - CAAD) – Portugalska) – Totalmédia – Marketing Directo e Publicidade SA/Autoridade Tributária e Aduaneira . . . . .	39
2020/C 19/43	Zadeva C-781/18: Sklep predsednika Sodišča z dne 16. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale ordinario di Roma – Italija) – Società Italiana degli Autori ed Editori (S.I.A.E.)/Soundreef Ltd. . . . .	39

2020/C 19/44	Zadeva C-180/19: Sklep predsednika Sodišča z dne 11. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Düsseldorf – Nemčija) – fliightright GmbH/Eurowings GmbH.....	39
2020/C 19/45	Zadeva C-247/19: Sklep predsednika Sodišča z dne 19. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Ceuta – Španija) – HC, ID/Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA .....	40
2020/C 19/46	Zadeva C-327/19: Sklep predsednika Sodišča z dne 29. avgusta 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Korkein hallinto-oikeus – Finska) – postopek, ki ga je začela Nobina Finland Oy .....	40
2020/C 19/47	Zadeva C-345/19: Sklep predsednika Sodišča z dne 26. avgusta 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Düsseldorf – Nemčija) – EUflight.de GmbH/Eurowings GmbH.....	40
2020/C 19/48	Zadeva C-370/19: Sklep predsednika Sodišča z dne 22. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Hamburg – Nemčija) – GE/Société Air France .....	41
<b>Splošno sodišče</b>		
2020/C 19/49	Zadeva T-287/16 RENV: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. novembra 2019 – Belgija/Komisija (EKJS in EKSRP – Odhodki, izključeni iz financiranja – Odhodki Belgije – Neupravičeno izplačana izvozna nadomestila – Neizterjava zaradi malomarnosti, ki jo je mogoče pripisati organu države članice – Neizčrpanje vseh možnih pravnih sredstev – Sorazmernost) .....	42
2020/C 19/50	Zadeva T-502/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 20. novembra 2019 – Missir Mamachi di Lusignano in drugi/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Umor uradnika in njegove soproge – Obveznost zagotovitve varnosti osebja, ki služi za Unijo – Odgovornost institucije za nepremoženjsko škodo upravičencev po pokojnem uradniku – Mati, brat in sestra uradnika – Odškodninska tožba – Dopustnost – Procesno upravičenje na podlagi člena 270 PDEU – Oseba, za katero veljajo Kadrovske predpisi – Razumni rok) .....	43
2020/C 19/51	Zadeva T-31/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 27. novembra 2019 – Izuzquiza in Semsrott/Frontex (Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokumenti, povezani s pomorsko operacijo agencije Frontex v osrednjem Sredozemlju leta 2017 – Uporabljena plovila – Zavrnitev dostopa – Člen 4(1)(a) Uredbe št. 1049/2001 – Izjema v zvezi z varstvom javnega interesa na področju javne varnosti). .....	44
2020/C 19/52	Zadeva T-527/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 21. novembra 2019 – K.A. Schmearsal Holding/EUIPO – Tecnium (tec.nicum) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije tec.nicum – Prejšnja figurativna nacionalna znamka TECNIUM – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Podobnost storitev – Podobnost znakov – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Resna uporaba prejšnje znamke – Člen 18(1), drugi odstavek, (a), in člena 47(2) in (3) Uredbe 2017/1001 – Oblika, ki se razlikuje po elementih, ne spreminja pa razlikovalnega učinka – Dokazi, predloženi prvič pred Splošnim sodiščem).....	44
2020/C 19/53	Zadeva T-592/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 28. novembra 2019 – Wywiał-Prządka/Komisija (Javni uslužbenci – Pogodbeni uslužbenci – Osebnosti prejemi – Sklep o zavrnitvi upravičenosti do izselitvenega dodatka – Člen 4(1)(a) Priloge VII h Kadrovskim predpisom – Delo za drugo državo – Diplomatski status – Petletno referenčno obdobje) .	45
2020/C 19/54	Zadeva T-642/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 28. novembra 2019 – August Wolff/EUIPO – Faes Farma (DermaFaes Atopimed) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije DermaFaes Atopimed – Prejšnja besedna znamka Evropske unije Dermowas – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001).....	46

2020/C 19/55	Zadeva T-643/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 28. novembra 2019 – August Wolff/EUIPO – Faes Farma (DermoFaes) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije DermoFaes – Prejšnja besedna znamka Evropske unije Dermowas – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001) .....	46
2020/C 19/56	Zadeva T-695/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 20. novembra 2019 – Werner/EUIPO – Merck (fLORAMED) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije fLORAMED – Prejšnja besedna znamka Evropske unije MEDIFLOR – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001).....	47
2020/C 19/57	Zadeva T-711/18: Sodba Splošnega sodišča z dne 26. novembra 2019 – Wylde/EUIPO – Kaufland Warenhandel (wylde) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije wylde – Prejšnja mednarodna besedna znamka WILD CRISP – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Delna zavrnitev zahteve za registracijo) .....	48
2020/C 19/58	Zadeva T-276/13 RENV: Sklep Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2019 – Growth Energy in Renewable Fuels Association/Svet (Damping – Uvoz bioetanola s poreklom iz Združenih držav – Dokončna protidampinška dajatev – Razveljavitev izpodbijanega akta – Izguba pravnega interesa – Ustavitev postopka).....	48
2020/C 19/59	Zadeva T-618/18: Sklep Splošnega sodišča z dne 21. novembra 2019 – ZI/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Zavarovanje v skupnem sistemu zdravstvenega zavarovanja – Vključitev zakonca uradnika v skupni sistem – Neobstoj pravnega interesa – Nedopustnost) .....	49
2020/C 19/60	Zadeva T-740/18 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 26. septembra 2019 – Taminco/Komisija (Začasna odredba – Fitofarmaceutska sredstva – Uredba (ES) št. 1107/2009 – Aktivna snov tiram – Pogoji za odobritev dajanja v promet – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti) .....	50
2020/C 19/61	Zadeva T-147/19: Sklep Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2019 – Flovax/EUIPO – Dagniaux in Gervais Danone (GLACIER DAGNIAUX DEPUIS 1923) (Znamka Evropske unije – Zahteva za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije GLACIER DAGNIAUX DEPUIS 1923 – Preklic izpodbijane odločbe – Prenehanje predmeta spora – Ustavitev postopka) .....	50
2020/C 19/62	Zadeva T-181/19: Sklep Splošnega sodišča z dne 18. novembra 2019 – Dickmanns/EUIPO (Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Pogodba za določen čas s klavzulo o odpovedi – Klavzula, na podlagi katere se pogodba odpove, če se ime uslužbenca ne vpiše na rezervni seznam natečaja – Izključno potrditveni akt – Rok za vložitev pritožbe – Nedopustnost) .....	51
2020/C 19/63	Zadeva T-518/19 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 26. septembra 2019 – Sipcam Oxon/Komisija (Začasna odredba – Fitofarmaceutska sredstva – Uredba (ES) št. 1107/2009 – Aktivna snov klorotalonil – Pogoji za odobritev dajanja v promet – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti).....	52
2020/C 19/64	Zadeva T-549/19 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 26. septembra 2019 – Medac Gesellschaft für klinische Spezialpräparate/Komisija (Začasna odredba – Zdravilo sirota – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti).....	53
2020/C 19/65	Zadeva T-568/19 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 26. septembra 2019 – Microos Food Safety/Komisija (Začasna odredba – Bakteriofag – Listerija – Listex™ P100 – Nedopustnost) .....	53
2020/C 19/66	Zadeva T-719/19: Tožba, vložena 23. oktobra 2019 – Northgate in Northgate Europe/Komisija .....	54

2020/C 19/67	Zadeva T-726/19: Tožba, vložena 25. oktobra 2019 – LSEGH (Luxembourg) in London Stock Exchange Group Holdings (Italy)/Komisija .....	55
2020/C 19/68	Zadeva T-728/19: Tožba, vložena 29. oktobra 2019 – PL/Komisija .....	56
2020/C 19/69	Zadeva T-731/19: Tožba, vložena 29. oktobra 2019 – Arris Global/Komisija .....	57
2020/C 19/70	Zadeva T-79/19: Sklep Splošnega sodišča z dne 18. novembra 2019 – Lantmännen in Lantmännen Agroetanol/Komisija .....	58
2020/C 19/71	Zadeva T-537/19: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. novembra 2019 – DK/GSA .....	58





## IV

*(Informacije)*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

**Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije**

(2020/C 19/01)

**Zadnja objava**

UL C 10, 13.1.2019

**Prejšnje objave**

UL C 432, 23.12.2019

UL C 423, 16.12.2019

UL C 413, 9.12.2019

UL C 406, 2.12.2019

UL C 399, 25.11.2019

UL C 383, 11.11.2019

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 3. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia de Fuenlabrada – Španija) – Bankia SA/Henry-Rodolfo Rengifo Jiménez, Sheyla-Jeanneth Felix Caiza

(Zadeva C-92/16) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Člena 6 in 7 – Nedovoljeni pogoji v potrošniških pogodbah – Pogoj o predčasni zapadlosti pogodbe o hipotekarnem kreditu – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Vprašanje, ki je enako tistemu, o katerem je Sodišče že odločalo oziroma je odgovor nanj mogoče jasno izpeljati iz sodne prakse – Ugotovitev delne nepoštenosti pogoja – Pristojnosti nacionalnega sodišča, kadar gre za pogoj, ki je opredeljen za „nepoštenega“ – Nadomestitev nepoštenega pogoja z določbo nacionalnega prava – Člen 98(1) Poslovnika Sodišča – Očitno nedopustno vprašanje)*

(2020/C 19/02)

Jezik postopka: španščina

**Predložitveno sodišče**

Juzgado de Primera Instancia nº 1 de Fuenlabrada

**Stranke**

Tožeča stranka: Bankia SA

Tožen stranki: Henry-Rodolfo Rengifo Jiménez, Sheyla-Jeanneth Felix Caiza

**Izrek**

Člena 6 in 7 Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah je treba razlagati tako, da nasprotujeta temu, da se pogoj o predcasni zapadlosti obveznosti iz pogodbe o hipotekarnem kreditu, ki je bil ugotovljen za nepoštenega, delno ohrani s tem, da nacionalno sodišče odpravi elemente, zaradi katerih je nepošten. Ta člena pa ne nasprotujeta temu, da nacionalno sodišče popravi ničnost takega nepoštenega pogoja, katerega besedilo sledi zakonski določbi, ki se uporabi, če se pogodbeni stranki tako dogovorita, s tem, da ga nadomesti s spremenjenim besedilom te zakonske določbe, ki je bilo uvedeno po sklenitvi pogodbe, če zadevna pogodba v primeru odprave tega nepoštenega pogoja ne bi mogla obstajati in če zaradi ugotovitve ničnosti celotne pogodbe za potrošnika lahko nastanejo posebej škodljive posledice.

---

<sup>(1)</sup> UL C 156, 2.5.2016.

---

**Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 3. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia no 2 de Santander – Španija) – Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA/Fernando Quintano Ujeta, María Isabel Sánchez García**

(Zadeva C-167/16) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Člena 6 in 7 – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Pogoj o predčasni zapadlosti pogodbe o hipotekarnem kreditu – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Vprašanje, ki je enako tistemu, o katerem je Sodišče že odločalo oziroma je odgovor nanj mogoče jasno izpeljati iz sodne prakse – Ugotovitev delne nepoštenosti pogoja – Pristojnosti nacionalnega sodišča, kadar gre za pogoj, ki je opredeljen za „nepoštenega“ – Nadomestitev nepoštenega pogoja z določbo nacionalnega prava – Člen 53(2) Poslovnika Sodišča – Očitno nedopustno vprašanje)*

(2020/C 19/03)

Jezik postopka: španščina

**Predložitveno sodišče**

Juzgado de Primera Instancia n° 2 de Santander

**Stranke**

Tožeča stranka: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA

Toženi stranki: Fernando Quintano Ujeta, María Isabel Sánchez García

**Izrek**

Člena 6 in 7 Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah je treba razlagati tako, da po eni strani nasprotujeta, da bi pogoj o predčasni zapadlosti pogodbe o hipotekarnem kreditu, ki je bil ugotovljen za nepoštenega, deloma ohranjen s tem, da nacionalno sodišče odstrani elemente, zaradi katerih je nepošten. Po drugi strani pa ta člena ne nasprotujeta temu, da nacionalno sodišče odpravi ničnost takega nepoštenega pogoja, katerega besedilo se zgleduje po določbi zakonodaje, ki se uporabi v primeru soglasja strank pogodbe, tako da ga nadomesti z novim besedilom te zakonodajne določbe, ki je bilo uveljavljeno po sklenitvi pogodbe, če zadevna pogodba v primeru odprave tega nedovoljenega pogoja ne more obstajati in ugotovitev ničnosti te pogodbe v celoti potrošnika izpostavlja posebej škodljivim posledicam.

<sup>(1)</sup> UL C 200, 6.6.2016.

**Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 3. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia no 6 de Alicante – Španija) – Bankia SA/Alfredo Sánchez Martínez, Sandra Sánchez Triviño**

(Zadeva C-486/16) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Člena 6 in 7 – Nepošteni pogoji v pogodbah, sklenjenih s potrošniki – Pogoj o predčasni zapadlosti obveznosti iz pogodbe o hipotekarnem kreditu – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Vprašanje, ki je enako vprašanju, o katerem je Sodišče že odločilo ali na odgovor katerega je mogoče jasno sklepati iz sodne prakse – Pristojnosti nacionalnega sodišča, kadar gre za pogoj, ki je opredeljen za „nepoštenega“ – Nadomestitev nepoštenega pogoja z določbo nacionalnega prava – Načelo učinkovitosti – Načelo postopkovne avtonomnosti)*

(2020/C 19/04)

Jezik postopka: španščina

**Predložitveno sodišče**

Juzgado de Primera Instancia n° 6 de Alicante

**Stranke**

Tožeča stranka: Bankia SA

Toženi stranki: Alfredo Sánchez Martínez, Sandra Sánchez Triviño

**Izrek**

Člen 7(1) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah, in načelo učinkovitosti je treba v okoliščinah, kakršne so te iz postopka v glavni stvari, razlagati tako, da ne nasprotujejo temu, da je prvostopenjsko nacionalno sodišče lahko vezano na odločbo pritožbenega sodišča, ki nalaga začetek izvršilnega postopka ob upoštevanju resnosti neizpolnitve obveznosti potrošnika, ki jih ima ta na podlagi pogodbe o hipotekarnem kreditu, tudi če bi ta pogodba vsebovala pogoj, razglašen za nepošten v predhodni sodbi, ki je postala dokončna, vendar po nacionalnem pravu ni pravnomočna.

---

<sup>(1)</sup> UL C 441, 28.11.2016.

**Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 5. septembra 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Conseil supérieur de la Sécurité sociale – Luksemburg) – EU/Caisse pour l’avenir des enfants**

(Zadeva C-801/18) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Prosto gibanje delavcev – Enako obravnavanje – Člen 45 PDEU – Uredba (ES) št. 883/2004 – Člen 4 – Konvencija o socialni varnosti, sklenjena med državo članico zaposlitve in tretjo državo – Družinski prejemki – Uporaba za obmejnega delavca, ki ni niti državljan niti rezident ene od držav pogodbenic konvencije)*

(2020/C 19/05)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitveno sodišče**

Conseil supérieur de la Sécurité sociale

**Stranki**

Pritožnik: EU

Nasprotna stranka: Caisse pour l'avenir des enfants

**Izrek**

Člen 45 PDEU v povezavi s členom 4 Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti je treba razlagati tako, da nasprotuje zavrnitvi pristojnih organov prve države članice, da bi državljanu druge države članice, ki dela v prvi državi članici, ne da bi v njej prebival, izplačali družinske prejemke za njegovega otroka, ki s svojo materjo prebiva v tretji državi, če v zvezi z istimi pogoji dodelitve teh prejemkov ti organi na podlagi mednarodne dvostranske konvencije, sklenjene med prvo državo članico in to tretjo državo, priznajo pravico do družinskih prejemkov za svoje državljane in rezidente, razen če lahko ti organi navedejo objektivno utemeljitev za svojo zavrnitev.

---

(<sup>1</sup>) UL C 82, 4.3.2019.

---

**Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 11. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Polymeles Protodikeio Athinon – Grčija) – RM, SN/Agrotiki Trapeza Ellados**

(Zadeva C-262/19) (<sup>1</sup>)

*(Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 94 Poslovnika Sodišča – Državne pomoči – Ustanovitev hipotek v zavarovanje bančnih posojil, odobrenih kmetom – Nacionalna zakonodaja, s katero je določena zgornja meja zneska, za katerega se ustanovijo hipoteke – Nezadostna navedba razlogov, ki so predložitvenemu sodišču vzbudili dvom glede razlage določb prava Unije – Očitna nedopustnost)*

(2020/C 19/06)

Jezik postopka: grščina

**Predložitveno sodišče**

Polymeles Protodikeio Athinon

**Stranki**

Tožeči stranki: RM, SN

Tožena stranka: Agrotiki Trapeza Ellados

**Izrek**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Polymeles Protodikeio Athinon (okrožno sodišče v Atenah, Grčija) z odločbo z dne 8. februarja 2019, je očitno nedopusten.

---

(<sup>1</sup>) UL C 187, 3.6.2019.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu (Poljska) 27. julija 2018 – Mennica Wrocławska sp. z o.o./Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wrocławiu**

(Zadeva C-491/18)

(2020/C 19/07)

Jezik postopka: poljščina

**Predložitveno sodišče**

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Mennica Wrocławska sp. z o.o.

Tožena stranka: Dyrektor Izby Administracji Skarbowej we Wrocławiu

Sodišče (deseti senat) je s sklepom z dne 13. decembra 2019 razsodilo, da je treba člen 168(a), člen 178(a) in člen 226 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2010/45/EU z dne 13. julija 2010, razlagati tako, da nasprotujejo temu, da nacionalni davčni organi davčnemu zavezancu zavrnejo pravico do odbitka vstopnega davka na dodano vrednost, ki je bil dolgovan ali plačan, zgolj zato, ker je na računih napačno navedena vrsta blaga, ki je predmet zadevnih transakcij, čeprav je davčni zavezanec, preden so mu davčni organi izdali odločbo, tem organom predložil dokumente in pojasnila, ki so potrebni za določitev dejanskega predmeta teh transakcij in ki potrjujejo njihovo resničnost.

**Pritožba, ki jo je Belén Bernaldo de Quirós vložil 30. julija 2019 zoper sodbo Splošnega sodišča (drugi senat) z dne 5. junija 2019 v zadevi T-273/18, Bernaldo de Quirós/Komisija**

(Zadeva C-583/19 P)

(2020/C 19/08)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Pritožnica: Belén Bernaldo de Quirós (zastopnica: M. Casado García-Hirschfeld, avocate)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

**Predlogi**

- Sodba z dne 5. junija 2019, Bernaldo de Quirós/Komisija (T-273/18), naj se razveljavi;
- ugoti naj se predlogom, ki so bili podani na prvi stopnji;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov postopka na obeh stopnjah.

**Pritožbeni razlog in bistvene trditve**

Pritožnica v pritožbi uveljavlja en sam pritožbeni razlog, ki se nanaša na izkrivljanje dejstev, očitno napako pri presoji in na to, da je obrazložitev pravno pomanjkljiva.

Pritožnica je z drugim tožbenim razlogom v tožbi, vloženi pri Splošnem sodišču, zatrjevala kršitev načela spoštovanja pravice do obrambe v okviru člena 3 Priloge IX h Kadrovskim predpisom. Splošno sodišče je o tem tožbenem razlogu odločilo v točkah od 81 do 94 izpodbijane sodbe.

Pritožnica meni, da so ugotovitve splošnega sodišča vsebinsko napačne. Meni, da je bilo v izpodbijani sodbi pravo napačno uporabljeno, prvič, ker interna pravila ne morejo upravičevati neuporabe določbe Kadrovskih predpisov, in drugič, ker zadevne splošne izvedbene določbe ne določajo prenosa pristojnosti organa za imenovanja. Nazadnje, pri razlagi določb člena 3 Priloge IX h Kadrovskim predpisom in člena 4(4) splošnih izvedbenih določb naj bi bila podana obrazložitev, ki je pravno pomanjkljiva.

---

**Pritožba, ki jo je CC vložil 14. avgusta 2019 zoper sodbo Splošnega sodišča (osmi senat) z dne 13. junija 2019 v zadevi T-248/17 RENV, CC/Parlament**

(Zadeva C-612/19 P)

(2020/C 19/09)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Pritožnik: CC (zastopnik: G. Maximini, Rechtsanwalt)

Druga stranka v postopku: Evropski parlament

**Predlogi**

Pritožnik Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi Sodbo, ki jo je Splošno sodišče izdalo 13. junija 2019 v zadevi T-248/17 RENV, razen točke 3 izreka glede stroškov;
- Parlamentu naloži odškodnino za celotno nepremoženjsko in premoženjsko škodo, ki je nastala pritožniku, upoštevajoč metodo izračuna, navedeno v njegovi tožbi F-9/12;
- Parlamentu naloži plačilo stroškov.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožča stranka predlaga delno razveljavitev Sodbe z dne 13. junija 2019 v zadevi CC/Parlament, T-248/17 RENV (razen točke 3 izreka), s katero je Splošno sodišče Parlamentu naložilo, naj pritožniku plača znesek 6 000 EUR in celotne stroške, v preostalem pa je tožbo zavrnilo.

Pritožnik v utemeljitev svoje pritožbe navaja pet razlogov:

- Kršitev člena 106 Poslovnika Splošnega sodišča – Kršitev načela pravne varnosti – Kršitev člena 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah;

- Napačna uporaba prava, ker Splošno sodišče ni sprejelo predlaganih pripravljalnih ukrepov in ukrepov procesnega vodstva;
- Izkrivljanje razpisa natečaja – Kršitev ničnostne sodbe – Nezakonita nadomestitev presoje – Kršitev člena 1d(2) Kadrovskih predpisov;
- Napačna uporaba prava, ker je Splošno sodišče izključilo nekatera delovna mesta iz presoje izgube možnosti;
- Arbitrarna presoja, napačna uporaba prava, odsotnost obrazložitve, odsotnost nepristranskosti.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Alba Julia (Romunija) 30. avgusta 2019 – LN/Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov**

(Zadeva C-655/19)

(2020/C 19/10)

*Jezik postopka: romunščina*

#### **Predložitveno sodišče**

Curtea de Apel Alba Julia

#### **Stranke v postopku v glavni stvari**

*Nasprotna stranka (tožeča stranka na prvi stopnji):* LN

*Pritožnika (toženi stranki na prvi stopnji):* Administrația Județeană a Finanțelor Publice Sibiu, Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov

#### **Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali člen 2 Direktive 2006/112 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost <sup>(1)</sup> nasprotuje temu, da se transakcija, s katero zavezanec kot upnik pridobi nepremičnino, ki je predmet izvršbe, in jo čez nekaj časa proda za povračilo zneska odobrenega posojila, šteje za ekonomsko dejavnost izkoriščanja premoženja v stvareh ali pravicah, ki je namenjeno trajnemu doseganju dohodka?
2. Ali se subjekt, ki je izvedel tako pravno transakcijo, lahko šteje za davčnega zavezanca v smislu člena 9 Direktive 2006/112?

---

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. Novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

---



**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hoge Raad der Nederlanden (Nizozemska) 25. septembra 2019 – Vereniging van Effectenbezitters/BP plc**

(Zadeva C-709/19)

(2020/C 19/11)

Jezik postopka: nizozemščina

**Predložitveno sodišče**

Hoge Raad der Nederlanden

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Vereniging van Effectenbezitters

Tožena stranka: BP plc

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. a. Ali je treba člen 7(2) [Uredbe Bruselj Ia] razlagati tako, da neposreden nastanek čisto finančne škode na nizozemskem skrbniškem računu ali skrbniškem računu banke in/ali investicijskega podjetja s sedežem na Nizozemskem – ta škoda pa je posledica naložbenih odločitev, sprejetih pod vplivom splošnih svetovno razširjenih, vendar nepravilnih, nepopolnih in zavajajočih informacij mednarodne družbe, ki kotira na borzi – pomeni zadostno navezno okoliščino za mednarodno pristojnost nizozemskega sodišča na podlagi kraja nastanka škode (v nadaljevanju: *Erfolgsort*)?
- b. Če je odgovor nikalen: ali se za utemeljitev pristojnosti nizozemskega sodišča zahtevajo dodatne okoliščine, in katere so te okoliščine? Ali dodatne okoliščine, ki so navedene [spodaj v točki 7], zadostujejo za pristojnost nizozemskega sodišča?
2. Ali je odgovor na prvo vprašanje drugačen, če gre za tožbo, ki jo na podlagi člena 3:305a BW vloži združenje, katerega cilj je na lastno pobudo zastopati kolektivne interese vlagateljev, ki so utrpeli škodo, kot je opredeljena v prvem vprašanju, posledica česar je med drugim, da niso ugotovljeni niti stalno prebivališče zgoraj navedenih vlagateljev niti posebne okoliščine posameznih nakupnih transakcij ali posameznih odločitev, da se ne prodajo delnice, ki so že v lasti?
3. Če je nizozemsko sodišče pristojno, da v skladu s členom 7, točka 2, Uredbe Bruselj Ia odloča o tožbi, vloženi na podlagi člena 3:305a Bw, ali je potem to sodišče na podlagi člena 7(2) Uredbe Bruselj Ia tudi mednarodno pristojno in krajevno pristojno v državi za odločanje o vseh pozneje vloženi posamičnih odškodninskih tožbah vlagateljev, ki so utrpeli škodo v smislu prvega vprašanja?
4. Če je nizozemsko sodišče v smislu tretjega vprašanja sicer mednarodno pristojno, ni pa krajevno pristojno v državi za odločanje o vseh posamičnih odškodninskih tožbah vlagateljev, ki so utrpeli škodo v smislu prvega vprašanja, ali se potem krajevna pristojnost v državi določi po stalnem prebivališču oškodovanega vlagatelja, sedežu banke, pri kateri ima ta vlagatelj odprt osebni bančni račun, sedežu banke, pri kateri je voden skrbniški račun, ali po kateri drugi navezni okoliščini?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Raad van State (Nizozemska) 30. septembra 2019 – FS/Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid**

(Zadeva C-719/19)

(2020/C 19/12)

Jezik postopka: nizozemščina

**Predložitveno sodišče**

Raad van State

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: FS

Tožena stranka: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 15(1) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EGS (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 5, <sup>(1)</sup> ...) razlagati tako, da je odločba o odstranitvi državljana Unije z ozemlja države članice gostiteljice, izdana na podlagi te določbe, izpolnjena in da ta odločba nima več pravnih posledic, takoj ko je ta državljan Unije v roku, določenem za prostovoljni odhod, očitno prostovoljno zapustil ozemlje države članice gostiteljice?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen, ali ima ta državljan Unije pri takojšnjem ponovnem vstopu v državo članico gostiteljico pravico iz člena 6(1) Direktive 2004/38 do prebivanja do treh mesecev v državi članici gostiteljici ali pa lahko država članica gostiteljica izda novo odločbo o odstranitvi, da prepreči, da državljan Unije ponovno kadarkoli vstopi za kratko obdobje?
3. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen, ali mora potem v tem primeru ta državljan Unije za določeno obdobje ostati zunaj ozemlja države članice gostiteljice, in kako dolgo je to obdobje?

---

<sup>(1)</sup> str. 46.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Düsseldorf (Nemčija) 30. septembra 2019 – GR/Stadt Duisburg**

(Zadeva C-720/19)

(2020/C 19/13)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Verwaltungsgericht Düsseldorf

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: GR

Tožena stranka: Stadt Duisburg

**Vprašanjiza predhodno odločanje**

1. Ali lahko družinski član turškega delavca, katerega pravice nastanejo na podlagi družinske vezi s tem delavcem v skladu s členom 7(1) Sklepa Pridružitvenega sveta EGS-Turčija št. 1/80, slednje izgubi, če sprejme državljanstvo države članice gostiteljice, ob tem pa izgubi doseganje državljanstvo?
2. Če je treba na prvo vprašanje odgovoriti pritrdilno: ali se lahko družinski član turškega delavca v opisanem položaju še naprej sklicuje na pravice iz člena 7 Sklepa Pridružitvenega sveta EGS-Turčija št. 1/80, ker je s tem, ko je ponovno sprejel prejšnje državljanstvo, izgubil državljanstvo države članice gostiteljice?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank Amsterdam (Nizozemska) 7. oktobra 2019 – A/B, C**

(Zadeva C-738/19)

(2020/C 19/14)

Jezik postopka: nizozemščina

**Predložitveno sodišče**

Rechtbank Amsterdam

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: A

Toženi stranki: B, C

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Kako je treba razlagati Direktivo 93/13<sup>(1)</sup> in zlasti v njej vsebovano načelo kumulativnega učinka pri presoji vprašanja, ali je nadomestilo, ki ga mora plačati potrošnik, ki ni izpolnil svojih obveznosti, nesorazmerno visoko v smislu točke 1(e) Priloge k tej direktivi, če gre za pogoje glede pogodbenih kazni, ki se nanašajo na različne kršitve pogodb, za katere glede na njihovo bistvo ni nujno, da so storjene skupaj in ki v obravnavanem primeru tudi dejansko niso bile storjene skupaj? Ali je pri tem pomembno, da se v zvezi s kršitvami pogodbe, na podlagi katerih se zahteva pogodbeni kazen, terja tudi nadomestilo v obliki izročitve nezakonito doseženih dobičkov?

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL 1993, L 95, str. 29).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 10. oktobra 2019 vložilo Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovenija) – B. K./Republika Slovenija**

(Zadeva C-742/19)

(2020/C 19/15)

Jezik postopka: slovenščina

**Predložitveno sodišče**

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: B. K.

Tožena stranka: Republika Slovenija

**Vprašani za predhodno odločanje**

- 1) Ali se 2. člen Direktive 2003/88/ES <sup>(1)</sup> uporablja tudi za delavce, ki delajo na obrambnem področju oziroma vojaške osebe, ki opravljajo stražo v mirnodobnem času?
- 2) Ali določba 2. člena Direktive 2003/88/ES nasprotuje nacionalni ureditvi, po kateri se pripravljenost za delo delavcev, ki delajo na vojaškem področju na delovnem mestu ali na določenem kraju (ne pa doma) oziroma prisotnost vojaških oseb, ki delajo na obrambnem področju v času straže, ko sicer te vojaške osebe ne opravljajo dejanskega dela, morajo pa biti fizično prisotne v vojašnici, ne všteva v delovni čas?

---

<sup>(1)</sup> Direktiva 2003/88/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. novembra 2003 o določenih vidikih organizacije delovnega časa (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 381).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Contencioso-Administrativo no 17 de Barcelona (Španija) 14. oktobra 2019 – UD/Subdelegación del Gobierno en Barcelona**

(Zadeva C-746/19)

(2020/C 19/16)

Jezik postopka: španščina

**Predložitveno sodišče**

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo n° 17 de Barcelona

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: UD

Tožena stranka: Subdelegación del Gobierno en Barcelona

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je španska država pravilno prenesla Direktivo 2008/115 <sup>(1)</sup> v nacionalno zakonodajo (sistemski zakon 4/2000, kakor je bil spremenjen s sistemskim zakonom 2/2009), ko je kot glavni odgovor na položaj nezakonitega prebivanja obdržala globo, odstranitev pa samo v hujših primerih?
2. Ali lahko španska država na podlagi načela skladne razlage zahteva neposredno uporabo Direktive 2008/115, čeprav je v nasprotju z določbami njene nacionalne zakonodaje in se položaj tujca s tem poslabša?
3. Ali je člena 55(1) in 57(1) sistema zakona 4/2000 mogoče razlagati skladno z Direktivo 2008/115, čeprav bi torej v španskem nacionalnem pravnem redu še naprej veljala določba, v skladu s katero je glavna sankcija za nezakonito prebivanje globa, ali pa bi, nasprotno, prišlo do razlage *contra legem* tega nacionalnega prava?
4. Ali mora nacionalno sodišče še naprej uporabljati globo kot glavno sankcijo, odstranitev pa v hujših primerih, ali pa mora nujno v vseh primerih uporabiti odstranitev, razen v primerih, ki so izrecno izključeni z Direktivo 2008/115?

---

<sup>(1)</sup> Direktiva 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL 2008, L 348, str. 98).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugalska) 15. oktobra 2019 – Ramada Storax, S.A./Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Zadeva C-756/19)

(2020/C 19/17)

Jezik postopka: portugalsčina

**Predložitveno sodišče**

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Ramada Storax, S.A.

Tožena stranka: Autoridade Tributária e Aduaneira (davčna in carinska uprava)

### Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člena 90 in 273 Direktive Sveta 2006/112/ES <sup>(1)</sup> z dne 28. novembra 2006 (Direktiva o DDV), načeli nevtralnosti DDV in sorazmernosti ter temeljne ekonomske svoboščine razlagati tako, da portugalskemu zakonodajalcu omogočajo, da v členu 78(7)(b) zakonika o davku na dodano vrednost (zakonik o DDV), ki je bil potrjen z uredbo-zakonom št. 394-B/84 z dne 26. decembra 1984, možnost popravka zneska davka na dodano vrednost (DDV) v zvezi s terjatvami, ki se v okviru postopka zaradi insolventnosti štejejo za neizterljive, omeji na primere, ki so določeni v tem zakoniku (to je, kadar se vodi poenostavljeni postopek zaradi insolventnosti, po pravnomočnosti sodbe o ugotovitvi obstoja terjatev in določitvi njihovega vrstnega reda iz Código da Insolvência e da Recuperação de Empresas (CIRE) (zakonik o postopku zaradi insolventnosti in reševanju podjetij), ki je bil potrjen z uredbo-zakonom št. 53/2004 z dne 18. marca 2004, oziroma, če je do tega prišlo, po potrditvi načrta, ki je predmet dogovora iz člena 156 navedenega zakonika), zaradi česar se za ta namen ne priznavajo odločbe sodišč drugih držav članic, ki potrjujejo, da terjatve, ki se uveljavljajo v postopku zaradi insolventnosti, niso izterljive?

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1).

### Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Polymeles Protodikeio Athinon (Grčija) 16. oktobra 2019 – OH/ID

(Zadeva C-758/19)

(2020/C 19/18)

Jezik postopka: grščina

### Predložitveno sodišče

Polymeles Protodikeio Athinon

### Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: OH

Tožena stranka: ID

### Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali pojma „imuniteta pred sodnimi postopki“ in „imuniteta“ iz člena 11 Protokola <sup>(1)</sup>, kot sta izražena in za namen, ki ga želita doseči, sovpadata?
2. Ali „imuniteta pred sodnimi postopki“/„imuniteta“ iz člena 11 obsega in pokriva, poleg kazenskih postopkov, tudi postopke civilnega prava, ki jih zoper člane Komisije sprožijo oškodovane tretje osebe?
3. Ali je mogoče komisarju odvzeti „imuniteto pred sodnimi postopki“/„imuniteto“ tudi v okviru tožbe civilnega prava zoper njega, kakršna je tožba v obravnavani zadevi? Če je odgovor pritrdilen, kdo mora začeti postopek odvzema?
4. Ali so sodišča Evropske unije pristojna, da se izrečejo o tožbi za nepogodbeno odgovornost zoper komisarja, kakršna je tožba v obravnavani zadevi?

<sup>(1)</sup> Člen 11 Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije z dne 8. aprila 1965, ki je zdaj priložen Pogodbi v Protokolu št. 7

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Združeno kraljestvo) 16. oktobra 2019 – JCM Europe (UK) Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs**

**(Zadeva C-760/19)**

(2020/C 19/19)

*Jezik postopka: angleščina*

**Predložitveno sodišče**

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* JCM Europe (UK) Ltd

*Tožena stranka:* Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je Uredba 2016/1760 <sup>(1)</sup> neveljavna, ker so z njo validator bankovcev in blagajniški predali, opisani v Uredbi 2016/1760, uvrščeni pod oznako KN 84729070 in ne pod oznako KN 90314990?
2. Natančneje, ali je Uredba 2016/1760 neveljavna, ker:
  - a) neupravičeno omejuje področje uporabe tarifne številke 9031;
  - b) neupravičeno razširja področje uporabe tarifne številke 8472;
  - c) upošteva nedopustne dejavnike;
  - d) pri uvrstitvi proizvoda, kot je opisan v tej uredbi, ne upošteva pravilno pojasnjevalnih opomb, tarifnih številKN in/ali splošnih pravil za razlago?

---

<sup>(1)</sup> UL 2016, L 269, str. 6.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Judicial da Comarca dos Açores (Portugalska) 18. oktobra 2019 – QE, RD/SATA International – Serviços de Transportes Aéreos, S. A.**

**(Zadeva C-766/19)**

(2020/C 19/20)

*Jezik postopka: portugalščina*

**Predložitveno sodišče**

Tribunal Judicial da Comarca dos Açores

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: QE, RD

Tožena stranka: SATA International – Serviços de Transportes Aéreos, S. A.

Intervenientka: ANA – Aeroportos de Portugal, S.A.

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je treba dogodek – kakršen je ta, ki se je zgodil 10. maja 2017 na letališču v Lizboni, kjer je prišlo do splošne in bistvene motnje v oskrbi z gorivom, kar je onemogočilo oskrbo zrakoplovov z gorivom zaradi okvare v črpalnem sistemu, ki je preprečila pretakanje goriva v oskrbovalni sistem, za katerega so odgovorni subjekti, ki upravljajo letališko infrastrukturo, pri čemer je ta okvara vplivala na kontinuiteto delovanja in operativnost navedenega letališča ter povzročila zamude in odpoved 473 letov, od katerih je bilo 12 preusmerjenih, 98 odpovedanih, 363 pa jih je imelo zamudo, zaradi česar je bilo prizadetih 41 000 potnikov – šteti za „izredne razmere“ v smislu člena 5(3) Uredbe št. 261/2004 <sup>(1)</sup>, ki letalskega prevoznika oproščajo obveznosti plačila odškodnine?
2. Ali je letalska družba, ki se je ob nemožnosti oskrbe z gorivom na letališču v Lizboni zaradi zgoraj navedenih dogodkov odločila, da se z gorivom oskrbi na drugem bližnjem letališču (Porto), in ki je, ker je zaradi zamude, do katere je prišlo zaradi poznega vzleta z letališča v Lizboni, pa tudi zaradi oskrbe z gorivom na drugem letališču, potekel delovni čas njene posadke, ki bi družbi v skladu z zakonom omogočila zagotovitev leta, ki je imel zamudo, z drugo letalsko družbo sklenila pogodbo o zakupu s posadko (ACMI), da bi zagotovila navedeni let, sprejela vse razpoložljive ukrepe, da bi zmanjšala zamudo leta?

---

<sup>(1)</sup> Uredba št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrtnite vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL 2004, L 46, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesverwaltungsgericht (Nemčija) 18. oktobra 2019 – Zvezna republika Nemčija/SE**

(Zadeva C-768/19)

(2020/C 19/21)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Bundesverwaltungsgericht

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožena stranka in revidentka: Zvezna republika Nemčija

Tožeča stranka in nasprotna stranka v revizijskem postopku: SE



**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba v primeru prosilca za azil, ki je pred nastopom polnoletnosti njegovega otroka, s katerim je v izvorni državi obstajala družina in kateremu je bil na podlagi prošnje za zaščito, vložene pred nastopom polnoletnosti, po nastopu polnoletnosti priznan status subsidiarne zaščite (v nadaljevanju: oseba, upravičena do subsidiarne zaščite), vstopil v državo članico gostiteljico osebe, upravičene do subsidiarne zaščite, in je tam prav tako vložil prošnjo za mednarodno zaščito (v nadaljevanju: prosilec za azil), kadar gre za nacionalno določbo, ki se za priznanje subsidiarne zaščite, izvedene iz statusa osebe, upravičene do subsidiarne zaščite, sklicuje na člen 2(j) Direktive 2011/95/EU<sup>(1)</sup>, pri vprašanju, ali je oseba, upravičena do subsidiarne zaščite, „mladoletna“ v smislu tretje alineje člena 2(j) Direktive 2011/95/EU, izhajati iz trenutka izdaje odločbe o prošnji prosilca za azil ali pa iz zgodnejšega trenutka, na primer trenutka, ko je:
  - a) bil osebi, upravičeni do subsidiarne zaščite, priznan status subsidiarne zaščite;
  - b) prosilec za azil vložil prošnjo za azil;
  - c) prosilec za azil vstopil v državo članico gostiteljico, ali
  - d) oseba, upravičena do subsidiarne zaščite, vložila prošnjo za azil?
2. V primeru:
  - a) da je odločilen trenutek vložitve prošnje:

Ali je treba v tem pogledu izhajati iz pisnega, ustnega ali na kakšen drug način izraženega zaprosila za zaščito, s katerim je bil seznanjen nacionalni organ, pristojen za prošnjo za azil (neformalna prošnja za azil), ali iz formalno vložene prošnje za mednarodno zaščito?
  - b) da je odločilen trenutek vstopa prosilca za azil v državo ali trenutek vložitve njegove prošnje za azil: ali je pomembno tudi, da v tem trenutku še ni bilo odločeno o prošnji za zaščito osebe, upravičene do subsidiarne zaščite, ki ji je bil ta status priznan šele kasneje?
3. (a) Kakšne zahteve morajo biti izpolnjene v položaju, opisanem pod točko 1, da gre pri prosilcu za azil za „družinskega člana“ (člen 2(j) Direktive 2011/95/EU), ki je „v zvezi s prošnjo za mednarodno zaščito [...] [prisoten] v isti državi članici“ kot oseba, kateri je bila priznana mednarodna zaščita, in s katerim je „družina že obstajala v izvorni državi“? Ali to zlasti predpostavlja, da je bilo družinsko življenje med osebo, upravičeno do subsidiarne zaščite, in prosilcem za azil v smislu člena 7 Listine o temeljnih pravicah v državi članici gostiteljici ponovno vzpostavljeno, ali pa v tem pogledu zadošča zgolj sočasna prisotnost osebe, upravičene do subsidiarne zaščite, in prosilca za azil v državi članici gostiteljici? Ali je eden od staršev tudi tedaj družinski član, če vstop glede na okoliščine posameznega primera ni bil povezan s tem, da bi se dejansko prevzela odgovornost v smislu tretje alineje člena 2(j) Direktive 2011/95/EU za osebo, ki ji je bila priznana mednarodna zaščita in ki je še mladoletna in neporočena?
- (b) Če je treba na vprašanje 3(a) odgovoriti tako, da mora biti družinsko življenje med osebo, upravičeno do subsidiarne zaščite, in prosilcem za azil v smislu člena 7 Listine o temeljnih pravicah v državi članici gostiteljici ponovno vzpostavljeno, ali je tedaj pomembno, kdaj prišlo do te ponovne vzpostavitve? Ali je tem pogledu zlasti treba upoštevati, ali je bilo družinsko življenje ponovno vzpostavljeno v določenem roku po vstopu prosilca za azil v državo, v trenutku, ko je prosilec za azil vložil prošnjo, ali v trenutku, ko je bila oseba, upravičena do subsidiarne zaščite, še mladoletna?
4. Ali lastnost prosilca za azil kot družinskega člana v smislu tretje alineje člena 2(j) Direktive 2011/95/EU preneha z nastopom polnoletnosti osebe, upravičene do subsidiarne zaščite, in s tem povezanim prenehanjem odgovornosti za osebo, ki je mladoletna in neporočena? Če je odgovor na to nikalen: ali ta lastnost družinskega člana (in s tem povezane pravice) po tem trenutku obstaja časovno neomejeno naprej ali pa preneha po določenem roku (in če da: kakšnem?) ali ko nastopijo določeni dogodki (in če da: kateri?)

<sup>(1)</sup> Direktiva 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite (UL L 337, str. 9).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Symvoulio tis Epikrateias (državni svet, Grčija) 21. oktobra 2019 – NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E. – LDK Symvouloi Michanikoi A.E., NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E., LDK Symvouloi Michanikoi A.E./Archi Exetasis Prodikastikon Prosfygon (AEPP), ATTIKO METRO A.E.**

(Zadeva C-771/19)

(2020/C 19/22)

Jezik postopka: grščina

### **Predložitveno sodišče**

Symvoulio tis Epikrateias

### **Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeče stranke:* NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E. – LDK Symvouloi Michanikoi A.E., NAMA Symvouloi Michanikoi kai Meletites A.E., LDK Symvouloi Michanikoi A.E.

*Toženi stranki:* Archi Exetasis Prodikastikon Prosfygon (AEPP), ATTIKO METRO A.E.

### **Vprašanja za predhodno odločanje**

1. a) Ali je treba člen 1(3), člen 2(1)(a) in (b) ter člen 2a(2) Direktive Sveta 92/13/EGS<sup>(1)</sup> z dne 25. februarja 1992 o uskladi tvi zakonov in drugih predpisov o uporabi pravil Skupnosti za oddajo javnih naročil podjetjem na vodnem, energetskem, transportnem in telekomunikacijskem področju (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 1, str. 315), ob upoštevanju ugotovitev iz sodb Fastweb (C-100/12), PFE (C-689/13), Archus in Gama (C-131/16) ter Lombardi (C-333/18), razlagati tako, da nasprotujejo nacionalni sodni praksi, v skladu s katero ponudnik, ki ni izključen z odločbo javnega naročnika v sklepnih fazi oddaje naročila, temveč v eni od predhodnih faz v postopku oddaje javnega naročila (kakršna je faza preverjanja tehničnih ponudb), in se dopusti sodelovanje drugega zainteresiranega subjekta (konkurenta), če pristojno sodišče zavrne njegov predlog za odlog izvršitve sklepa AEPP v delu, ki se nanaša na njegovo izklju čitev iz postopka oddaje javnega naročila, ohrani pravni interes, da z istim predlogom za odlog izvršitve predlaga izklju čitev drugega ponudnika, če trdi le, da je bilo sodelovanje tega ponudnika dopuščeno v nasprotju z načelom enakega obravnavanja ponudb?
- b) Če je odgovor na vprašanje pod točko a) pritrdilen, ali je treba zgoraj navedene določbe razlagati tako, da ima izklju čeni ponudnik, glede na zgoraj navedeno, pravico, da s predlogom za odlog izvršitve očita kakršno koli pomanjkljivost sodelovanja konkurenta v postopku oddaje javnega naročila, in sicer tudi druge očitne nepravilnosti v ponudbi konkurenta, ki so drugačne od nepravilnosti, zaradi katerih je bila izklju čena njegova ponudba, da se zlasti prekine nadaljevanje postopka oddaje javnega naročila in oddaja javnega naročila konkurentu z aktom, ki se sprejme v poznejši fazi postopka, tako da bi bil ta konkurent, če bi se glavnemu pravnemu sredstvu (predlog za razglasitev ničnosti) ugodilo, izklju čen, postopek za oddajo javnega naročila razveljavljen in bi se začel nov postopek oddaje javnega naročila, v katerem bi sodelovala izklju čena tožeča stranka?
2. Ali je za odgovor na predhodno vprašanje pomembno dejstvo, da je dostop do začasnega (in tudi dokončnega) sodnega varstva pogojen z zahtevkom za revizijo, ki ga je predhodno zavrnil neodvisni nacionalni organ za preverjanje zahtevkov za revizijo, tudi ob upoštevanju ugotovitev iz sodbe Bietergemeinschaft Technische Gebäudebetreuung und Caverion Österreich (C-355/15)?
3. Ali je za odgovor na prvo vprašanje pomembno dejstvo, da v primeru ugoditve očitkom izklju čenega ponudnika zoper sodelovanje konkurenta v postopku oddaje javnega naročila (a) ne bi bilo mogoče organizirati novega javnega razpisa, ali (b) razlog, zaradi katerega je bila tožeča stranka izklju čena, ne bi omogočal njenega sodelovanja v morebitnem novem postopku oddaje javnega naročila?

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 92/13/EGS z dne 25. februarja 1992 (UL 1992, L 76, str. 14).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 22. oktobra 2019 vložilo Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovenija) –  
A. B. in B. B./Personal Exchange International Limited**

(Zadeva C-774/19)

(2020/C 19/23)

*Jezik postopka: slovenščina*

**Predložitveno sodišče**

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* A. B. in B. B.

*Tožena stranka:* Personal Exchange International Limited

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba prvi odstavek 15. člena Uredbe 44/2001 <sup>(1)</sup> razlagati tako, da se kot pogodba, ki jo sklene potrošnik za namen, za katerega se šteje, da je izven njegove pridobitne ali poklicne dejavnosti, šteje tudi pogodba za igranje spletne igre pokra, ki jo sklene posameznik preko spleta na daljavo s tujo prirediteljico spletnih iger in pod njenimi Splošnimi pogoji poslovanja, pri čemer se posameznik več let preživlja s tako pridobljenim dohodkom oziroma zaslužkom od igranja pokra, čeprav tovrstne dejavnosti nima uradno registrirane in je tudi sicer drugim na trgu ne ponuja kot plačljivo storitev?

---

<sup>(1)</sup> Uredba Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 4, str. 42).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 –  
VB, WA/BNP Paribas Personal Finance SA**

(Zadeva C-776/19)

(2020/C 19/24)

*Jezik postopka: francoščina*

**Predložitveno sodišče**

Tribunal de grande instance de Paris

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeči stranki:* VB, WA

*Tožena stranka:* BNP Paribas Personal Finance SA

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali Direktiva 93/13 (1), če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi pravil o zastaranju v naslednjih primerih: (a) za ugotovitev nepoštenosti pogoja, (b) za morebitna vračila, (c) če je potrošnik tožeča stranka in (d) če je potrošnik tožena stranka, vključno v postopku z nasprotnim zahtevkom?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje v celoti ali delno nikalen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi nacionalne sodne prakse, ki kot začetek teka zastaralnega roka določa datum sprejetja kreditne ponudbe, in ne datum nastanka resnih finančnih težav?
3. Ali so pogoji, kot so ti iz postopka v glavni stvari, ki med drugim določajo, da je švicarski frank obračunska valuta in evro plačilna valuta, zaradi česar valutno tveganje nosi kreditojemalec, del glavnega predmeta pogodbe v smislu člena 4(2) Direktive 93/13 ob neizpodbijanju zneska stroškov menjave in ob obstoju pogojev, ki na določene datume predvidevajo možnost, da kreditojemalec uveljavlja možnost pretvorbe v evre po vnaprej določeni formuli?
4. Ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če:
  - so v predhodni kreditni ponudbi podrobno predstavljeni devizni posli, izvršeni med trajanjem kredita, in je natančno navedeno, da se bo uporabil menjalni tečaj evro/švicarski frank, ki bo veljal dva delovna dneva pred datumom dogodka, ki določa posel, in ki bo objavljen na spletni strani Evropske centralne banke;
  - je v ponudbi navedeno, da kreditojemalec sprejme devizne posle iz švicarskih frankov v evre in iz evrov v švicarske franke, ki so potrebni za delovanje in vračilo kredita, ter da bo dajalec kredita preostali znesek mesečnih plačil v evrih pretvoril v švicarske franke po plačilu dodatnih stroškov kredita;
  - je v ponudbi navedeno, da če je znesek po deviznem poslu nižji od zapadlega obroka v švicarskih frankih, bo amortizacija glavnice manj hitra, morebitni delež neamortizirane glavnice na podlagi zapadlega obroka pa bo vpisan v negativni saldo računa v švicarskih frankih, poleg tega je pojasnjeno, da se bo amortizacija glavnice kredita spreminjala glede na zvišanje ali znižanje menjalnega tečaja, uporabljenega za mesečna plačila, ter da se lahko zaradi te spremembe podaljša ali skrajša amortizacijska doba kredita in glede na okoliščine spremenijo skupni stroški vračila;
  - so v členih „interni račun v evrih“ in „interni račun v švicarskih frankih“ podrobno predstavljeni posli, ki se izvedejo ob vsakem plačilu obroka v dobro in v breme vsakega računa, v pogodbi pa je pregledno predstavljeno konkretno delovanje mehanizma pretvorbe tuje valute; in ponudba zlasti ne vsebuje niti izrecne navedbe „valutnega tveganja“, ki ga nosi kreditojemalec, če prihodkov ne prejema v obračunski valuti, niti izrecne navedbe „obrestnega tveganja“?
5. Če bi bil odgovor na četrto vprašanje pritrdilen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če je elementom, omenjenim v četrtem vprašanju, dodana le simulacija 5,37-odstotnega znižanja plačilne valute glede na obračunsko valuto v pogodbi s prvotnim trajanjem 25 let, brez druge navedbe izrazov, kot sta „tveganje“ ali „težava“?
6. Ali dokazno breme glede „jasnosti in razumljivosti“ pogoja v smislu Direktive 93/13, vključno glede okoliščin sklenitve pogodbe, nosi ponudnik ali potrošnik?

7. Če dokazno breme glede jasnosti in razumljivosti pogoja nosi ponudnik, ali Direktiva 93/13 nasprotuje nacionalni sodni praksi, v kateri se ob obstoju dokumentov o prodajnih metodah šteje, da morajo kreditorejmalci dokazati, prvič, da so bili naslovniki informacij iz teh dokumentov in, drugič, da jih je nanje naslovila banka, ali pa se, nasprotno, zahteva, da ti elementi pomenijo domnevo, da so bile informacije iz teh dokumentov – tudi ustno – zagotovljene kreditorejmalcem, to je izpodbojno domnevo, ki jo mora ovreči ponudnik, saj mora ta odgovarjati za informacije, ki jih predstavijo njegovi izbrani posredniki?
8. Ali je lahko obstoj znatnega neravnotežja podan v pogodbi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, v kateri obe stranki nosita valutno tveganje, ker ima na eni strani ponudnik na voljo boljša sredstva od potrošnika, da predvidi valutno tveganje, in ker je na drugi strani tveganje, ki ga nosi ponudnik, omejeno, medtem ko tveganje, ki ga nosi potrošnik, ni?

---

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 28).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – XZ, YY/BNP Paribas Personal Finance SA**

(Zadeva C-777/19)

(2020/C 19/25)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitevno sodišče**

Tribunal de grande instance de Paris

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: XZ, YY

Tožena stranka: BNP Paribas Personal Finance SA

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali Direktiva 93/13 (<sup>1</sup>), če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi pravil o zastaranju v naslednjih primerih: (a) za ugotovitev nepoštenosti pogoja, (b) za morebitna vračila, (c) če je potrošnik tožeča stranka in (d) če je potrošnik tožena stranka, vključno v postopku z nasprotnim zahtevkom?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje v celoti ali delno nikalen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi nacionalne sodne prakse, ki kot začetek teka zastaralnega roka določa datum sprejetja kreditne ponudbe, in ne datum nastanka resnih finančnih težav?
3. Ali so pogoji, kot so ti iz postopka v glavni stvari, ki med drugim določajo, da je švicarski frank obračunska valuta in evro plačilna valuta, zaradi česar valutno tveganje nosi kreditorejmalec, del glavnega predmeta pogodbe v smislu člena 4(2) Direktive 93/13 ob neizpodbijanju zneska stroškov menjave in ob obstoju pogojev, ki na določene datume predvidevajo možnost, da kreditorejmalec uveljavlja možnost pretvorbe v evre po vnaprej določeni formuli?

4. Ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če:
- so v predhodni kreditni ponudbi podrobno predstavljeni devizni posli, izvršeni med trajanjem kredita, in je natančno navedeno, da se bo uporabil menjalni tečaj evro/švicarski frank, ki bo veljal dva delovna dneva pred datumom dogodka, ki določa posel, in ki bo objavljen na spletni strani Evropske centralne banke;
  - je v ponudbi navedeno, da kreditojemalec sprejme devizne posle iz švicarskih frankov v evre in iz evrov v švicarske franke, ki so potrebni za delovanje in vračilo kredita, ter da bo dajalec kredita preostali znesek mesečnih plačil v evrih pretvoril v švicarske franke po plačilu dodatnih stroškov kredita;
  - je v ponudbi navedeno, da če je znesek po deviznem poslu nižji od zapadlega obroka v švicarskih frankih, bo amortizacija glavnice manj hitra, morebitni delež neamortizirane glavnice na podlagi zapadlega obroka pa bo vpisan v negativni saldo računa v švicarskih frankih, poleg tega je pojasnjeno, da se bo amortizacija glavnice kredita spreminjala glede na zvišanje ali znižanje menjalnega tečaja, uporabljenega za mesečna plačila, ter da se lahko zaradi te spremembe podaljša ali skrajša amortizacijska doba kredita in glede na okoliščine spremenijo skupni stroški vračila;
  - so v členih „interni račun v evrih“ in „interni račun v švicarskih frankih“ podrobno predstavljeni posli, ki se izvedejo ob vsakem plačilu obroka v dobro in v breme vsakega računa, v pogodbi pa je pregledno predstavljeno konkretno delovanje mehanizma pretvorbe tuje valute; in ponudba zlasti ne vsebuje niti izrecne navedbe „valutnega tveganja“, ki ga nosi kreditojemalec, če prihodkov ne prejema v obračunski valuti, niti izrecne navedbe „obrestnega tveganja“?
5. Če bi bil odgovor na četrto vprašanje pritrdilen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če je elementom, omenjenim v četrtem vprašanju, dodana le simulacija 5,37-odstotnega znižanja plačilne valute glede na obračunsko valuto v pogodbi s prvotnim trajanjem 25 let, brez druge navedbe izrazov, kot sta „tveganje“ ali „težava“?
6. Ali dokazno breme glede „jasnosti in razumljivosti“ pogoja v smislu Direktive 93/13, vključno glede okoliščin sklenitve pogodbe, nosi ponudnik ali potrošnik?
7. Če dokazno breme glede jasnosti in razumljivosti pogoja nosi ponudnik, ali Direktiva 93/13 nasprotuje nacionalni sodni praksi, v kateri se ob obstoju dokumentov o prodajnih metodah šteje, da morajo kreditojemalci dokazati, prvič, da so bili naslovniki informacij iz teh dokumentov in, drugič, da jih je nanje naslovila banka, ali pa se, nasprotno, zahteva, da ti elementi pomenijo domnevo, da so bile informacije iz teh dokumentov – tudi ustno – zagotovljene kreditojemalcem, to je izpodbojno domnevo, ki jo mora ovreči ponudnik, saj mora ta odgovarjati za informacije, ki jih predstavijo njegovi izbrani posredniki?
8. Ali je lahko obstoj znatnega neravnotežja podan v pogodbi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, v kateri obe stranki nosita valutno tveganje, ker ima na eni strani ponudnik na voljo boljše sredstva od potrošnika, da predvidi valutno tveganje, in ker je na drugi strani tveganje, ki ga nosi ponudnik, omejeno, medtem ko tveganje, ki ga nosi potrošnik, ni?

---

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 28).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – ZX/BNP Paribas Personal Finance SA**

(Zadeva C-778/19)

(2020/C 19/26)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitveno sodišče**

Tribunal de grande instance de Paris

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: ZX

Tožena stranka: BNP Paribas Personal Finance SA

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali Direktiva 93/13 (<sup>1</sup>), če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi pravil o zastaranju v naslednjih primerih: (a) za ugotovitev nepoštenosti pogoja, (b) za morebitna vračila, (c) če je potrošnik tožeča stranka in (d) če je potrošnik tožena stranka, vključno v postopku z nasprotnim zahtevkom?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje v celoti ali delno nikalen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi nacionalne sodne prakse, ki kot začetek teka zastaralnega roka določa datum sprejetja kreditne ponudbe, in ne datum nastanka resnih finančnih težav?
3. Ali so pogoji, kot so ti iz postopka v glavni stvari, ki med drugim določajo, da je švicarski frank obračunska valuta in evro plačilna valuta, zaradi česar valutno tveganje nosi kreditojemalec, del glavnega predmeta pogodbe v smislu člena 4(2) Direktive 93/13 ob neizpodbijanju zneska stroškov menjave in ob obstoju pogojev, ki na določene datume predvidevajo možnost, da kreditojemalec uveljavlja možnost pretvorbe v evre po vnaprej določeni formuli?
4. Ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če:
  - so v predhodni kreditni ponudbi podrobno predstavljeni devizni posli, izvršeni med trajanjem kredita, in je natančno navedeno, da se bo uporabil menjalni tečaj evro/švicarski frank, ki bo veljal dva delovna dneva pred datumom dogodka, ki določa posel, in ki bo objavljen na spletni strani Evropske centralne banke;
  - je v ponudbi navedeno, da kreditojemalec sprejme devizne posle iz švicarskih frankov v evre in iz evrov v švicarske franke, ki so potrebni za delovanje in vračilo kredita, ter da bo dajalec kredita preostali znesek mesečnih plačil v evrih pretvoril v švicarske franke po plačilu dodatnih stroškov kredita;
  - je v ponudbi navedeno, da če je znesek po deviznem poslu nižji od zapadlega obroka v švicarskih frankih, bo amortizacija glavnice manj hitra, morebitni delež neamortizirane glavnice na podlagi zapadlega obroka pa bo vpisan v negativni saldo računa v švicarskih frankih, poleg tega je pojasnjeno, da se bo amortizacija glavnice kredita spreminjala glede na zvišanje ali znižanje menjalnega tečaja, uporabljenega za mesečna plačila, ter da se lahko zaradi te spremembe podaljša ali skrajša amortizacijska doba kredita in glede na okoliščine spremenijo skupni stroški vračila;

- so v členih „interni račun v evrih“ in „interni račun v švicarskih frankih“ podrobno predstavljeni posli, ki se izvedejo ob vsakem plačilu obroka v dobro in v breme vsakega računa, v pogodbi pa je pregledno predstavljeno konkretno delovanje mehanizma pretvorbe tuje valute; in ponudba zlasti ne vsebuje niti izrecne navedbe „valutnega tveganja“, ki ga nosi kreditojemalec, če prihodkov ne prejema v obračunski valuti, niti izrecne navedbe „obrestnega tveganja“?
5. Če bi bil odgovor na četrto vprašanje pritrdilen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če je elementom, omenjenim v četrtem vprašanju, dodana le simulacija 5,37-odstotnega znižanja plačilne valute glede na obračunsko valuto v pogodbi s prvotnim trajanjem 25 let, brez druge navedbe izrazov, kot sta „tveganje“ ali „težava“?
  6. Ali dokazno breme glede „jasnosti in razumljivosti“ pogoja v smislu Direktive 93/13, vključno glede okoliščin sklenitve pogodbe, nosi ponudnik ali potrošnik?
  7. Če dokazno breme glede jasnosti in razumljivosti pogoja nosi ponudnik, ali Direktiva 93/13 nasprotuje nacionalni sodni praksi, v kateri se ob obstoju dokumentov o prodajnih metodah šteje, da morajo kreditojemalci dokazati, prvič, da so bili naslovniki informacij iz teh dokumentov in, drugič, da jih je nanje naslovila banka, ali pa se, nasprotno, zahteva, da ti elementi pomenijo domnevo, da so bile informacije iz teh dokumentov – tudi ustno – zagotovljene kreditojemalcem, to je izpodbojno domnevo, ki jo mora ovreči ponudnik, saj mora ta odgovarjati za informacije, ki jih predstavijo njegovi izbrani posredniki?
  8. Ali je lahko obstoj znatnega neravnotežja podan v pogodbi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, v kateri obe stranki nosita valutno tveganje, ker ima na eni strani ponudnik na voljo boljše sredstva od potrošnika, da predvidi valutno tveganje, in ker je na drugi strani tveganje, ki ga nosi ponudnik, omejeno, medtem ko tveganje, ki ga nosi potrošnik, ni?

---

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 28).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – AV/BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République**

(Zadeva C-779/19)

(2020/C 19/27)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitveno sodišče**

Tribunal de grande instance de Paris

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: AV

Toženi stranki: BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République



**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali Direktiva 93/13 (<sup>1</sup>), če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi pravil o zastaranju v naslednjih primerih: (a) za ugotovitev nepoštenosti pogoja, (b) za morebitna vračila, (c) če je potrošnik tožeča stranka in (d) če je potrošnik tožena stranka, vključno v postopku z nasprotnim zahtevkom?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje v celoti ali delno nikalen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi nacionalne sodne prakse, ki kot začetek teka zastaralnega roka določa datum sprejetja kreditne ponudbe, in ne datum nastanka resnih finančnih težav?
3. Ali so pogoji, kot so ti iz postopka v glavni stvari, ki med drugim določajo, da je švicarski frank obračunska valuta in evro plačilna valuta, zaradi česar valutno tveganje nosi kreditojemalec, del glavnega predmeta pogodbe v smislu člena 4(2) Direktive 93/13 ob neizpodbijanju zneska stroškov menjave in ob obstoju pogojev, ki na določene datume predvidevajo možnost, da kreditojemalec uveljavlja možnost pretvorbe v evre po vnaprej določeni formuli?
4. Ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če:
  - so v predhodni kreditni ponudbi podrobno predstavljeni devizni posli, izvršeni med trajanjem kredita, in je natančno navedeno, da se bo uporabil menjalni tečaj evro/švicarski frank, ki bo veljal dva delovna dneva pred datumom dogodka, ki določa posel, in ki bo objavljen na spletni strani Evropske centralne banke;
  - je v ponudbi navedeno, da kreditojemalec sprejme devizne posle iz švicarskih frankov v evre in iz evrov v švicarske franke, ki so potrebni za delovanje in vračilo kredita, ter da bo dajalec kredita preostali znesek mesečnih plačil v evrih pretvoril v švicarske franke po plačilu dodatnih stroškov kredita;
  - je v ponudbi navedeno, da če je znesek po deviznem poslu nižji od zapadlega obroka v švicarskih frankih, bo amortizacija glavnice manj hitra, morebitni delež neamortizirane glavnice na podlagi zapadlega obroka pa bo vpisan v negativni saldo računa v švicarskih frankih, poleg tega je pojasnjeno, da se bo amortizacija glavnice kredita spreminjala glede na zvišanje ali znižanje menjalnega tečaja, uporabljenega za mesečna plačila, ter da se lahko zaradi te spremembe podaljša ali skrajša amortizacijska doba kredita in glede na okoliščine spremenijo skupni stroški vračila;
  - so v členih „interni račun v evrih“ in „interni račun v švicarskih frankih“ podrobno predstavljeni posli, ki se izvedejo ob vsakem plačilu obroka v dobro in v breme vsakega računa, v pogodbi pa je pregledno predstavljeno konkretno delovanje mehanizma pretvorbe tuje valute; in ponudba zlasti ne vsebuje niti izrecne navedbe „valutnega tveganja“, ki ga nosi kreditojemalec, če prihodkov ne prejema v obračunski valuti, niti izrecne navedbe „obrestnega tveganja“?
5. Če bi bil odgovor na četrto vprašanje pritrdilen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če je elementom, omenjenim v četrtem vprašanju, dodana le simulacija 5,37-odstotnega znižanja plačilne valute glede na obračunsko valuto v pogodbi s prvotnim trajanjem 25 let, brez druge navedbe izrazov, kot sta „tveganje“ ali „težava“?
6. Ali dokazno breme glede „jasnosti in razumljivosti“ pogoja v smislu Direktive 93/13, vključno glede okoliščin sklenitve pogodbe, nosi ponudnik ali potrošnik?

7. Če dokazno breme glede jasnosti in razumljivosti pogoja nosi ponudnik, ali Direktiva 93/13 nasprotuje nacionalni sodni praksi, v kateri se ob obstoju dokumentov o prodajnih metodah šteje, da morajo kreditorejmalci dokazati, prvič, da so bili naslovniki informacij iz teh dokumentov in, drugič, da jih je nanje naslovila banka, ali pa se, nasprotno, zahteva, da ti elementi pomenijo domnevo, da so bile informacije iz teh dokumentov – tudi ustno – zagotovljene kreditorejmalcem, to je izpodbojno domnevo, ki jo mora ovreči ponudnik, saj mora ta odgovarjati za informacije, ki jih predstavijo njegovi izbrani posredniki?
8. Ali je lahko obstoj znatnega neravnotežja podan v pogodbi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, v kateri obe stranki nosita valutno tveganje, ker ima na eni strani ponudnik na voljo boljša sredstva od potrošnika, da predvidi valutno tveganje, in ker je na drugi strani tveganje, ki ga nosi ponudnik, omejeno, medtem ko tveganje, ki ga nosi potrošnik, ni?

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 28).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 –  
BW, CX/BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République**

(Zadeva C-780/19)

(2020/C 19/28)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitevno sodišče**

Tribunal de grande instance de Paris

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: BW, CX

Toženi stranki: BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali Direktiva 93/13 (<sup>1</sup>), če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi pravil o zastaranju v naslednjih primerih: (a) za ugotovitev nepoštenosti pogoja, (b) za morebitna vračila, (c) če je potrošnik tožeča stranka in (d) če je potrošnik tožena stranka, vključno v postopku z nasprotnim zahtevkom?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje v celoti ali delno nikalen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi nacionalne sodne prakse, ki kot začetek teka zastaralnega roka določa datum sprejetja kreditne ponudbe, in ne datum nastanka resnih finančnih težav?
3. Ali so pogoji, kot so ti iz postopka v glavni stvari, ki med drugim določajo, da je švicarski frank obračunska valuta in evro plačilna valuta, zaradi česar valutno tveganje nosi kreditorejmalec, del glavnega predmeta pogodbe v smislu člena 4(2) Direktive 93/13 ob neizpodbijanju zneska stroškov menjave in ob obstoju pogojev, ki na določene datume predvidevajo možnost, da kreditorejmalec uveljavlja možnost pretvorbe v evre po vnaprej določeni formuli?

4. Ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če:
- so v predhodni kreditni ponudbi podrobno predstavljeni devizni posli, izvršeni med trajanjem kredita, in je natančno navedeno, da se bo uporabil menjalni tečaj evro/švicarski frank, ki bo veljal dva delovna dneva pred datumom dogodka, ki določa posel, in ki bo objavljen na spletni strani Evropske centralne banke;
  - je v ponudbi navedeno, da kreditojemalec sprejme devizne posle iz švicarskih frankov v evre in iz evrov v švicarske franke, ki so potrebni za delovanje in vračilo kredita, ter da bo dajalec kredita preostali znesek mesečnih plačil v evrih pretvoril v švicarske franke po plačilu dodatnih stroškov kredita;
  - je v ponudbi navedeno, da če je znesek po deviznem poslu nižji od zapadlega obroka v švicarskih frankih, bo amortizacija glavnice manj hitra, morebitni delež neamortizirane glavnice na podlagi zapadlega obroka pa bo vpisan v negativni saldo računa v švicarskih frankih, poleg tega je pojasnjeno, da se bo amortizacija glavnice kredita spreminjala glede na zvišanje ali znižanje menjalnega tečaja, uporabljenega za mesečna plačila, ter da se lahko zaradi te spremembe podaljša ali skrajša amortizacijska doba kredita in glede na okoliščine spremenijo skupni stroški vračila;
  - so v členih „interni račun v evrih“ in „interni račun v švicarskih frankih“ podrobno predstavljeni posli, ki se izvedejo ob vsakem plačilu obroka v dobro in v breme vsakega računa, v pogodbi pa je pregledno predstavljeno konkretno delovanje mehanizma pretvorbe tuje valute; in ponudba zlasti ne vsebuje niti izrecne navedbe „valutnega tveganja“, ki ga nosi kreditojemalec, če prihodkov ne prejema v obračunski valuti, niti izrecne navedbe „obrestnega tveganja“?
5. Če bi bil odgovor na četrto vprašanje pritrdilen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če je elementom, omenjenim v četrtem vprašanju, dodana le simulacija 5,37-odstotnega znižanja plačilne valute glede na obračunsko valuto v pogodbi s prvotnim trajanjem 25 let, brez druge navedbe izrazov, kot sta „tveganje“ ali „težava“?
6. Ali dokazno breme glede „jasnosti in razumljivosti“ pogoja v smislu Direktive 93/13, vključno glede okoliščin sklenitve pogodbe, nosi ponudnik ali potrošnik?
7. Če dokazno breme glede jasnosti in razumljivosti pogoja nosi ponudnik, ali Direktiva 93/13 nasprotuje nacionalni sodni praksi, v kateri se ob obstoju dokumentov o prodajnih metodah šteje, da morajo kreditojemalci dokazati, prvič, da so bili naslovniki informacij iz teh dokumentov in, drugič, da jih je nanje naslovila banka, ali pa se, nasprotno, zahteva, da ti elementi pomenijo domnevo, da so bile informacije iz teh dokumentov – tudi ustno – zagotovljene kreditojemalcem, to je izpodbojno domnevo, ki jo mora ovreči ponudnik, saj mora ta odgovarjati za informacije, ki jih predstavijo njegovi izbrani posredniki?
8. Ali je lahko obstoj znatnega neravnotežja podan v pogodbi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, v kateri obe stranki nosita valutno tveganje, ker ima na eni strani ponudnik na voljo boljša sredstva od potrošnika, da predvidi valutno tveganje, in ker je na drugi strani tveganje, ki ga nosi ponudnik, omejeno, medtem ko tveganje, ki ga nosi potrošnik, ni?

---

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL L 95, 21.4.1993, str. 29).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 –  
DY, EX/BNP Paribas Personal Finance SA**

(Zadeva C-781/19)

(2020/C 19/29)

*Jezik postopka: francoščina*

**Predložitveno sodišče**

Tribunal de grande instance de Paris

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeči stranki:* DY, EX

*Tožena stranka:* BNP Paribas Personal Finance SA

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali Direktiva 93/13 (<sup>1</sup>), če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi pravil o zastaranju v naslednjih primerih: (a) za ugotovitev nepoštenosti pogoja, (b) za morebitna vračila, (c) če je potrošnik tožeča stranka in (d) če je potrošnik tožena stranka, vključno v postopku z nasprotnim zahtevkom?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje v celoti ali delno nikalen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi nacionalne sodne prakse, ki kot začetek teka zastaralnega roka določa datum sprejetja kreditne ponudbe, in ne datum nastanka resnih finančnih težav?
3. Ali so pogoji, kot so ti iz postopka v glavni stvari, ki med drugim določajo, da je švicarski frank obračunska valuta in evro plačilna valuta, zaradi česar valutno tveganje nosi kreditojemalec, del glavnega predmeta pogodbe v smislu člena 4(2) Direktive 93/13 ob neizpodbijanju zneska stroškov menjave in ob obstoju pogojev, ki na določene datume predvidevajo možnost, da kreditojemalec uveljavlja možnost pretvorbe v evre po vnaprej določeni formuli?
4. Ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če:
  - so v predhodni kreditni ponudbi podrobno predstavljeni devizni posli, izvršeni med trajanjem kredita, in je natančno navedeno, da se bo uporabil menjalni tečaj evro/švicarski frank, ki bo veljal dva delovna dneva pred datumom dogodka, ki določa posel, in ki bo objavljen na spletni strani Evropske centralne banke;
  - je v ponudbi navedeno, da kreditojemalec sprejme devizne posle iz švicarskih frankov v evre in iz evrov v švicarske franke, ki so potrebni za delovanje in vračilo kredita, ter da bo dajalec kredita preostali znesek mesečnih plačil v evrih pretvoril v švicarske franke po plačilu dodatnih stroškov kredita;
  - je v ponudbi navedeno, da če je znesek po deviznem poslu nižji od zapadlega obroka v švicarskih frankih, bo amortizacija glavnice manj hitra, morebitni delež neamortizirane glavnice na podlagi zapadlega obroka pa bo vpisan v negativni saldo računa v švicarskih frankih, poleg tega je pojasnjeno, da se bo amortizacija glavnice kredita spreminjala glede na zvišanje ali znižanje menjalnega tečaja, uporabljenega za mesečna plačila, ter da se lahko zaradi te spremembe podaljša ali skrajša amortizacijska doba kredita in glede na okoliščine spremenijo skupni stroški vračila;

- so v členih „interni račun v evrih“ in „interni račun v švicarskih frankih“ podrobno predstavljeni posli, ki se izvedejo ob vsakem plačilu obroka v dobro in v breme vsakega računa, v pogodbi pa je pregledno predstavljeno konkretno delovanje mehanizma pretvorbe tuje valute; in ponudba zlasti ne vsebuje niti izrecne navedbe „valutnega tveganja“, ki ga nosi kreditojemalec, če prihodkov ne prejema v obračunski valuti, niti izrecne navedbe „obrestnega tveganja“?
5. Če bi bil odgovor na četrto vprašanje pritrdilen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če je elementom, omenjenim v četrtem vprašanju, dodana le simulacija 5,37-odstotnega znižanja plačilne valute glede na obračunsko valuto v pogodbi s prvotnim trajanjem 25 let, brez druge navedbe izrazov, kot sta „tveganje“ ali „težava“?
  6. Ali dokazno breme glede „jasnosti in razumljivosti“ pogoja v smislu Direktive 93/13, vključno glede okoliščin sklenitve pogodbe, nosi ponudnik ali potrošnik?
  7. Če dokazno breme glede jasnosti in razumljivosti pogoja nosi ponudnik, ali Direktiva 93/13 nasprotuje nacionalni sodni praksi, v kateri se ob obstoju dokumentov o prodajnih metodah šteje, da morajo kreditojemalci dokazati, prvič, da so bili naslovniki informacij iz teh dokumentov in, drugič, da jih je nanje naslovila banka, ali pa se, nasprotno, zahteva, da ti elementi pomenijo domnevo, da so bile informacije iz teh dokumentov – tudi ustno – zagotovljene kreditojemalcem, to je izpodbojno domnevo, ki jo mora ovreči ponudnik, saj mora ta odgovarjati za informacije, ki jih predstavijo njegovi izbrani posredniki?
  8. Ali je lahko obstoj znatnega neravnotežja podan v pogodbi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, v kateri obe stranki nosita valutno tveganje, ker ima na eni strani ponudnik na voljo boljša sredstva od potrošnika, da predvidi valutno tveganje, in ker je na drugi strani tveganje, ki ga nosi ponudnik, omejeno, medtem ko tveganje, ki ga nosi potrošnik, ni?

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 28).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de grande instance de Paris (Francija) 22. oktobra 2019 – FA/BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République**

(Zadeva C-782/19)

(2020/C 19/30)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitveno sodišče**

Tribunal de grande instance de Paris

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: FA

Toženi stranki: BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali Direktiva 93/13 (<sup>1</sup>), če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi pravil o zastaranju v naslednjih primerih: (a) za ugotovitev nepoštenosti pogoja, (b) za morebitna vračila, (c) če je potrošnik tožeča stranka in (d) če je potrošnik tožena stranka, vključno v postopku z nasprotnim zahtevkom?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje v celoti ali delno nikalen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti, v zadevi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, nasprotuje uporabi nacionalne sodne prakse, ki kot začetek teka zastaralnega roka določa datum sprejetja kreditne ponudbe, in ne datum nastanka resnih finančnih težav?
3. Ali so pogoji, kot so ti iz postopka v glavni stvari, ki med drugim določajo, da je švicarski frank obračunska valuta in evro plačilna valuta, zaradi česar valutno tveganje nosi kreditjemalec, del glavnega predmeta pogodbe v smislu člena 4(2) Direktive 93/13 ob neizpodbijanju zneska stroškov menjave in ob obstoju pogojev, ki na določene datume predvidevajo možnost, da kreditjemalec uveljavlja možnost pretvorbe v evre po vnaprej določeni formuli?
4. Ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če:
  - so v predhodni kreditni ponudbi podrobno predstavljeni devizni posli, izvršeni med trajanjem kredita, in je natančno navedeno, da se bo uporabil menjalni tečaj evro/švicarski frank, ki bo veljal dva delovna dneva pred datumom dogodka, ki določa posel, in ki bo objavljen na spletni strani Evropske centralne banke;
  - je v ponudbi navedeno, da kreditjemalec sprejme devizne posle iz švicarskih frankov v evre in iz evrov v švicarske franke, ki so potrebni za delovanje in vračilo kredita, ter da bo dajalec kredita preostali znesek mesečnih plačil v evrih pretvoril v švicarske franke po plačilu dodatnih stroškov kredita;
  - je v ponudbi navedeno, da če je znesek po deviznem poslu nižji od zapadlega obroka v švicarskih frankih, bo amortizacija glavnice manj hitra, morebitni delež neamortizirane glavnice na podlagi zapadlega obroka pa bo vpisan v negativni saldo računa v švicarskih frankih, poleg tega je pojasnjeno, da se bo amortizacija glavnice kredita spreminjala glede na zvišanje ali znižanje menjalnega tečaja, uporabljenega za mesečna plačila, ter da se lahko zaradi te spremembe podaljša ali skrajša amortizacijska doba kredita in glede na okoliščine spremenijo skupni stroški vračila;
  - so v členih „interni račun v evrih“ in „interni račun v švicarskih frankih“ podrobno predstavljeni posli, ki se izvedejo ob vsakem plačilu obroka v dobro in v breme vsakega računa, v pogodbi pa je pregledno predstavljeno konkretno delovanje mehanizma pretvorbe tuje valute; in ponudba zlasti ne vsebuje niti izrecne navedbe „valutnega tveganja“, ki ga nosi kreditjemalec, če prihodkov ne prejema v obračunski valuti, niti izrecne navedbe „obrestnega tveganja“?
5. Če bi bil odgovor na četrto vprašanje pritrdilen, ali Direktiva 93/13, če se razlaga z vidika načela učinkovitosti iz prava Skupnosti, nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero so pogoj ali skupina pogojev, kot so sporni pogoji iz postopka v glavni stvari, „jasni in razumljivi“ v smislu te direktive, če je elementom, omenjenim v četrtem vprašanju, dodana le simulacija 5,37-odstotnega znižanja plačilne valute glede na obračunsko valuto v pogodbi s prvotnim trajanjem 25 let, brez druge navedbe izrazov, kot sta „tveganje“ ali „težava“?
6. Ali dokazno breme glede „jasnosti in razumljivosti“ pogoja v smislu Direktive 93/13, vključno glede okoliščin sklenitve pogodbe, nosi ponudnik ali potrošnik?

7. Če dokazno breme glede jasnosti in razumljivosti pogoja nosi ponudnik, ali Direktiva 93/13 nasprotuje nacionalni sodni praksi, v kateri se ob obstoju dokumentov o prodajnih metodah šteje, da morajo kreditorejmalci dokazati, prvič, da so bili naslovniki informacij iz teh dokumentov in, drugič, da jih je nanje naslovila banka, ali pa se, nasprotno, zahteva, da ti elementi pomenijo domnevo, da so bile informacije iz teh dokumentov – tudi ustno – zagotovljene kreditorejmalcem, to je izpodbojno domnevo, ki jo mora ovreči ponudnik, saj mora ta odgovarjati za informacije, ki jih predstavijo njegovi izbrani posredniki?
8. Ali je lahko obstoj znatnega neravnotežja podan v pogodbi, kot je ta iz postopka v glavni stvari, v kateri obe stranki nosita valutno tveganje, ker ima na eni strani ponudnik na voljo boljša sredstva od potrošnika, da predvidi valutno tveganje, in ker je na drugi strani tveganje, ki ga nosi ponudnik, omejeno, medtem ko tveganje, ki ga nosi potrošnik, ni?

---

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 28).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Audiencia Provincial de Barcelona (Španija) 22. oktobra 2019 – Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne/GB**

(Zadeva C-783/19)

(2020/C 19/31)

Jezik postopka: španščina

**Predložitveno sodišče**

Audiencia Provincial de Barcelona

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Pritožnik: Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne

Nasprotna stranka v postopku s pritožbo: GB

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali področje zaščite označbe porekla omogoča zaščito ne le v razmerju do podobnih proizvodov, ampak tudi do storitev, ki so povezane z neposredno ali posredno distribucijo teh izdelkov?
2. Ali je treba zaradi nevarnosti kršitve zaradi prikazovanja (namigovanja), na katero se sklicujejo zadevni členi uredb Skupnosti (<sup>1</sup>) (<sup>2</sup>), izvesti predvsem analizo uporabljenega imena, da se ugotovi učinke na povprečnega potrošnika, ali pa je treba v zvezi s to nevarnostjo kršitve zaradi prikazovanja (namigovanja) najprej ugotoviti, da gre za enake, podobne ali kompleksne proizvode, ki med svojimi sestavnimi deli vsebujejo proizvod, ki je zaščiten z označbo porekla?
3. Ali je nevarnost kršitve zaradi prikazovanja (namigovanja) mogoče ugotoviti, kadar objektivno obstaja popolno ali zelo visoko sovpadanje imen, ali pa je treba to nevarnost kršitve določiti s stopnjevanjem glede na proizvode in storitve, pri katerih obstaja prikazovanje oziroma se nanje namiguje, da se lahko ugotovi, da je tveganje prikazovanja (namigovanja) majhno oziroma nepomembno?

4. Ali gre pri zaščiti, ki jo določajo zadevni predpisi v primeru nevarnosti prikazovanja (namigovanja) ali izkoriščanja, za posebno zaščito, ki ustreza posebnostim teh proizvodov, ali pa mora biti zaščita nujno povezana s pravili o nelojalni konkurenci?

---

(<sup>1</sup>) Člen 13 Uredbe Sveta (ES) št. 510/2006 z dne 20. marca 2006 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila (UL 2006, L 93, str. 12).

(<sup>2</sup>) Člen 103 Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in razveljavitvi Uredb (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL 2013, L 347, str. 671).

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Riigikohus (Estonija) 29. oktobra 2019 – XX/Tartu vangla**

**(Zadeva C-795/19)**

(2020/C 19/32)

*Jezik postopka: estonščina*

**Predložitveno sodišče**

Riigikohus

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka:* XX

*Tožena stranka:* Tartu vangla

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člen 2(2) v povezavi s členom 4(1) Direktive Sveta 2000/78/ES z dne 27. novembra 2000 o splošnih okvirih enakega obravnavanja pri zaposlovanju in delu (<sup>1</sup>) razlagati tako, da nasprotuje nacionalnim predpisom, v katerih je določeno, da okvara sluha pod predpisanim standardom pomeni absolutno oviro za delo paznika v zaporu in da uporaba korekcijskih pripomočkov za presojo izpolnjevanja zahtev glede sluha, ni dovoljena?

---

(<sup>1</sup>) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 79.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Okresný súd Košice I (Slovaška) 30. oktobra 2019 – NI, OJ, PK/Sociálna poisťovňa**

**(Zadeva C-799/19)**

(2020/C 19/33)

*Jezik postopka: slovaščina*

**Predložitveno sodišče**

Okresný súd Košice I



**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeče stranke: NI, OJ, PK

Tožena stranka: Sociálna poisťovňa

**Vprašnji za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 3 Direktive 2008/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o varstvu delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca <sup>(1)</sup> razlagati tako, da pojem „neporavnane terjatve delavcev, ki izhajajo iz pogodb o zaposlitvi“, vključuje tudi nepremoženjsko škodo, povzročeno zaradi smrti delavca zaradi nezgode pri delu?
2. Ali je treba člen 2 Direktive 2008/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o varstvu delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca razlagati tako, da se za plačilno nesposobnega šteje tudi delodajalec, zoper katerega je bil sicer vložen predlog za izvršbo v zvezi s sodno priznanim zahtevkom za nadomestilo za nepremoženjsko škodo zaradi smrti delavca zaradi nezgode pri delu, vendar je bilo v izvršilnem postopku ugotovljeno, da je dolg neizterljiv, ker delodajalec nima sredstev?

---

<sup>(1)</sup> UL 2008, L 283, str. 36.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Högsta förvaltningsdomstolen (Švedska) 4. novembra 2019 – Danske Bank A/S/Skatteverket**

(Zadeva C-812/19)

(2020/C 19/34)

Jezik postopka: švedščina

**Predložitveno sodišče**

Högsta förvaltningsdomstolen

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Pritožnica: Danske Bank A/S

Druga stranka v postopku: Skatteverket

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je švedska podružnica banke, ustanovljene v drugi državi članici, neodvisni davčni zavezanec, če matična družba opravlja storitve za to podružnico ter ji pripiše stroške, povezane s tem, in je ta matična družba del skupine za DDV v drugi državi članici, medtem ko švedska podružnica ni članica nobene švedske skupine za DDV <sup>(1)</sup>?

---

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006 L 347, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel d'Aix-en-Provence (Francija) 5. novembra 2019 – MN/RJA, RJO, FD, BG, PG, KL, LK, MJ, NI, OH**

**(Zadeva C-813/19)**

(2020/C 19/35)

*Jezik postopka: francoščina*

**Predložitveno sodišče**

Cour d'appel d'Aix-en-Provence

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Pritožnik:* MN

*Druge stranke:* RJA, RJO, FD, BG, PG, KL, LK, MJ, NI, OH

**Vprašani za predhodno odločanje**

1. Ali pogoji za to, da francosko državno tožilstvo izda evropski nalog za prijete, kot so določeni v členu 695-16 in naslednjih code de procédure pénale (zakonik o kazenskem postopku), v celoti izpolnjujejo zahteve učinkovitega sodnega varstva v smislu prava Evropske unije?
2. Ali francosko državno tožilstvo izpolnjuje zahteve za to, da se ga šteje za „odreditveni pravosodni organ“ v smislu člena 6(1) Okvirnega sklepa Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 <sup>(1)</sup>?

---

<sup>(1)</sup> Décision-cadre 2002/584/JAI du Conseil, du 13 juin 2002, relative au mandat d'arrêt européen et aux procédures de remise entre États membres (JO, L 190, p. 1)

---

**Tožba, vložena 8. novembra 2019 – Evropska komisija/Madžarska**

**(Zadeva C-821/19)**

(2020/C 19/36)

*Jezik postopka: madžarščina*

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopniki: M. Condou-Durande, J. Tomkin in A. Tokár, agenti)

*Tožena stranka:* Madžarska

**Predlogi tožeče stranke**

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

(a) ugotovi, da:

— Madžarska ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi člena 33(2) Direktive 2013/32/EU, s tem, da je uvedla nov razlog nedopustnosti, poleg tistih, ki so izrecno določeni v navedeni direktivi v zvezi z nedopustnostjo prošelj za azil;

- Madžarska ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi členov 8(2), 12(1)(c) in 22(1) Direktive 2013/32/EU ter na podlagi člena 10(4) Direktive 2013/33/EU s tem, da je sprejela ukrepe, v skladu s katerimi je organiziranje dejavnosti omogočanja začetka azilnega postopka za osebe, ki ne izpolnjujejo meril, ki jih določa nacionalno pravo v okviru azilne zakonodaje, opredeljena kot kaznivo dejanje in s katerimi je določeno sprejetje omejevalnih ukrepov zoper osebe, ki so obtožene ali obsojene za to kaznivo dejanje;

(b) Madžarski naloži plačilo stroškov.

### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Odkar se je leta 2015 nenadoma povečalo število prošenj za azil, je Madžarska večkrat spremenila svoj azilni sistem. Leta 2018 je bila bistveno spremenjena madžarska ureditev pravice do azila. Madžarski parlament je 20. junija 2018 sprejel az egyes törvényeknek a jogellenes bevándorlás elleni intézkedésekkel kapcsolatos módosításáról szóló, 2018. évi VI. törvény (zakon VI iz leta 2018 o spremembi nekaterih zakonov v zvezi z ukrepi proti nezakonitem priseljevanju) in potrdil sedmo spremembo madžarske ustave. Ta sveznj ukrepov je znan tudi kot zakon „Stop Soros“. S temi spremembami se je še bolj omejil krog oseb s pravico do azila, saj se v skladu z zakonom o pravici do azila, kakor je bil spremenjen, prošnja šteje za nedopustno, če je prosilec na ozemlje Madžarske prišel prek države, v kateri ni bil izpostavljen preganjanju ali neposredni nevarnosti preganjanja. V tem smislu je bil spremenjen tudi Büntető Törvénykönyv (kazenski zakonik). Tako je bilo kot kaznivo dejanje opredeljeno organiziranje dejavnosti z namenom omogočanja začetka azilnih postopkov za osebe, ki v svoji izvorni državi, v državi običajnega prebivališča ali v drugi državi, preko katere so prišle na [Madžarsko], niso preganjane zaradi rase, državljanstva, pripadnosti določeni družbeni skupini, vere ali političnih prepričanj oziroma ki nimajo utemeljenega razloga za strah pred neposrednim preganjanjem.

Ob upoštevanju, da je ureditev, ki je bila sprejeta leta 2018, v nasprotju s pravom Unije, je Komisija proti Madžarski sprožila postopek za ugotavljanje kršitev. Ker trditve, ki jih je Madžarska predložila v predhodnem postopku, niso odpravile dvomov Komisije, je ta odločila, da zadevo predloži Sodišču.

**Pritožba, ki sta jo Achemos Grupė UAB in Achema AB vložili 20. novembra 2019 zoper sodbo Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 12. septembra 2019 v zadevi T-417/16, Achemos Grupė in Achema AB/Komisija**

(Zadeva C-847/19 P)

(2020/C 19/37)

Jezik postopka: angleščina

### Stranke

Pritožnici: Achemos Grupė UAB, Achema AB (zastopnika: R. Martens, avocat, V. Ostrovskis, advokatas)

Druge stranke v postopku: Evropska komisija, Republika Litva, Klaipėdos Nafta AB

### Predlogi

Tožeči stranki Sodišču predlagata, naj:

- razveljavi točki 1 in 2 izreka izpodbijane sodbe;
- zadevo vrne v razsojanje Splošnemu sodišču,

- ali, podredno, samo odloči o prvostopenjski tožbi in izpodbijani sklep (<sup>1</sup>) v celoti razglasi za ničen;
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov.

### **Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 263 PDEU v povezavi s členom 256(1) PDEU in obveznosti obrazložitve, ker je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker ni presodilo informacij, na katere se je Komisija oprla pri sprejetju sklepa, čeprav ustrezna preučitev zakonitosti sklepa Komisije s strani Splošnega sodišča zajema preučitev, ali so informacije, na katere se je oprla Komisija, vsebinsko pravilne, zanesljive in dosledne.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 41(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, pravice do dobrega upravljanja in člena 12 Uredbe Sveta (EU) 2015/1589 (<sup>2</sup>) v povezavi s členom 5 te uredbe, ker je Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, ker je očitalo pritožnicama, da Komisiji med njenim predhodnim postopkom nista zagotovili informacij, čeprav je v skladu z obveznostjo skrbne in nepristranske preiskave in pravice do dobrega upravljanja Komisija tista, ki mora zagotoviti, da ima na voljo čim popolnejše in zanesljive informacije.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev člena 296(2) PDEU, člena 41(1) in (2)(c) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah ter obveznosti obrazložitve, ker Splošno sodišče ni jasno in nedvoumno navedlo, zakaj je bilo mogoče projekt LNG izključiti iz uporabe člena 14 Direktive 2004/18/ES (<sup>3</sup>) in ga dodeliti neposredno družbi Klaipėdos Nafta, čeprav bi morale Splošno sodišče v skladu z obveznostjo obrazložitve obrazložitev izraziti tako, da bi pritožnicama omogočilo, da se seznanita z razlogi za sprejeto odločitev.

---

(<sup>1</sup>) Sklep Komisije C(2013) 7884 final z dne 20. novembra 2013 o razglasitvi državne pomoči SA.36740 (2013/NN), ki jo je Litva dodelila družbi Klaipėdos Nafta, za združljivo z notranjim trgov (UL 2016, C 161, str. 1).

(<sup>2</sup>) Uredba Sveta (EU) 2015/1589 z dne 13. julija 2015 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL 2015, L 248, str. 9).

(<sup>3</sup>) Direktiva 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 7, str. 132).

---

### **Tožba, vložena 21. novembra 2019 – Evropska komisija/Helenska republika**

**(Zadeva C-849/19)**

(2020/C 19/38)

Jezik postopka: grščina

### **Stranki**

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Bouchagiar, C. Hermes)

Tožena stranka: Helenska republika

### **Predloga tožeče stranke**

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da je Helenska republika kršila obveznosti, ki jih ima na podlagi členov 4(4) in 6(1) Direktive 92/43/EGS (<sup>1</sup>) ter na podlagi Pogodbe o delovanju Evropske unije, ker ni sprejela vseh ukrepov, potrebnih za določitev primernih ciljev ohranjanja in primernih ohranitvenih ukrepov glede 239 območij, pomembnih za Skupnosti (OPS), ki se nahajajo na grškem ozemlju in ki so zajeta z Odločbo Komisije 2006/613/EGS z dne 19. julija 2006 (<sup>2</sup>), v določenem roku;
- Helenski republiki naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Evropska komisija meni, da Helenska republika ni določila primernih obveznosti ohranjanja glede 239 območij, pomembnih za Skupnosti, ki se nahajajo na grškem ozemlju, v določenem roku.

Evropska komisija poleg tega meni, da Helenska republika ni določila niti primernih ohranitvenih ukrepov glede 239 območij, pomembnih za Skupnosti, ki se nahajajo na grškem ozemlju, v določenem roku.

Zato naj bi Helenska republika kršila člena 4(4) in 6(1) Direktive 92/43/EGS ter Pogodbo o delovanju Evropske unije.

---

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 102).

(<sup>2</sup>) Odločba Komisije z dne 19. julija 2006 o sprejetju seznama območij v sredozemski biogeografski regiji, pomembnih za Skupnost, v skladu z Direktivo Sveta 92/43/EGS (UL 2006, L 259, str. 1).

---

**Tožba, vložena 25. novembra 2019 – Evropska komisija/Madžarska****(Zadeva C-856/19)**

(2020/C 19/39)

*Jezik postopka: madžarščina***Stranki**

*Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnika: C. Perrin in A. Sipos, agenta)

*Tožena stranka:* Madžarska

**Predloga tožeče stranke**

Komisija Sodišču predlaga, naj:

— ugotovi, da Madžarska ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi člena 10(2) in (3) Direktive Sveta 2011/64/EU z dne 21. junija 2011 o strukturi in stopnjah trošarine, ki velja za tobakne izdelke, (<sup>1</sup>) s tem, da je po izteku prehodnega obdobja do 31. decembra 2017 uporabila skupno trošarino, nižjo od 60 % tehtane povprečne drobnoprodajne cene cigaret, sproščenih v porabo, in s tem, da je obračunala trošarino, nižjo od 115 EUR, za 1 000 cigaret.

— Madžarski naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

V skladu s členom 10(2) Direktive Sveta 2011/64/EU z dne 21. junija 2011 o strukturi in stopnjah trošarine, ki velja za tobakne izdelke znaša skupna trošarina za cigarete od 1. januarja 2014 vsaj 60 % tehtane povprečne drobnoprodajne cene cigaret, sproščenih v porabo, razen če znaša trošarina vsaj 115 EUR za 1 000 cigaret. Ker Madžarska uporablja trošarino, nižjo od 115 EUR, za 1 000 cigaret, za navedeno državo članico velja obveznost določite trošarine, ki znaša vsaj 60 % tehtane povprečne cene.

S členom 10(2), tretji pododstavek, Direktive 2011/64/EU je bilo za doseganje te višine trošarine Madžarski in sedmim drugim državam članicam odobreno prehodno obdobje do 31. decembra 2017. V skladu s členom 10(2) in (3) Direktive 2011/64/EU bi morale te države članice po izteku navedenega obdobja doseči določene mejne vrednosti trošarine.

Komisija meni, da Madžarska po izteku prehodnega obdobja ni dosegla mejnih vrednosti trošarine, določenih v členu 10(2) in (3) Direktive 2011/64/EU, in da navedena država članica od 31. decembra 2017 še naprej uporablja trošarino, ki je nižja od mejnih vrednosti, določenih v tej direktivi.

---

(<sup>1</sup>) Direktiva Sveta 2011/64/EU z dne 21. junija 2011 o strukturi in stopnjah trošarine, ki velja za tobačne izdelke (UL 2011, L 176, str. 24).

---

**Sklep predsednika Sodišča z dne 10. julija 2019 – Evropska komisija/Kraljevina Španija, intervenientka: Francoska republika**

(Zadeva C-569/17) (<sup>1</sup>)

(2020/C 19/40)

*Jezik postopka: španščina*

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

---

(<sup>1</sup>) UL C 392, 20.11.2017.

---

**Sklep predsednika Sodišča šestega senata z dne 14. avgusta 2019 – Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH/Lotte Co. Ltd, Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)**

(Zadeva C-580/18) (<sup>1</sup>)

(2020/C 19/41)

*Jezik postopka: nemščina*

Predsednik šestega senata je odredil izbris zadeve.

---

(<sup>1</sup>) UL C 25, 21.1.2019.

---

**Sklep predsednika Sodišča z dne 29. avgusta 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa - CAAD) – Portugalska) – Totalmédia – Marketing Directo e Publicidade SA/Autoridade Tributária e Aduaneira**

**(Zadeva C-751/18) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 19/42)

*Jezik postopka: portugalsčina*

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 82, 4.3.2019.

**Sklep predsednika Sodišča z dne 16. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale ordinario di Roma – Italija) – Società Italiana degli Autori ed Editori (S.I.A.E.)/Soundreef Ltd**

**(Zadeva C-781/18) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 19/43)

*Jezik postopka: italijanščina*

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 112, 25.3.2019.

**Sklep predsednika Sodišča z dne 11. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Düsseldorf – Nemčija) – flihtright GmbH/Eurowings GmbH**

**(Zadeva C-180/19) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 19/44)

*Jezik postopka: nemščina*

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 246, 22.7.2019.

**Sklep predsednika Sodišča z dne 19. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Ceuta – Španija) – HC, ID/Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA**

(Zadeva C-247/19) <sup>(1)</sup>

(2020/C 19/45)

Jezik postopka: španščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 246 22.7.2019.

**Sklep predsednika Sodišča z dne 29. avgusta 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Korkein hallinto-oikeus – Finska) – postopek, ki ga je začela Nobina Finland Oy**

(Zadeva C-327/19) <sup>(1)</sup>

(2020/C 19/46)

Jezik postopka: finski

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 220, 1.7.2019.

**Sklep predsednika Sodišča z dne 26. avgusta 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Düsseldorf – Nemčija) – EUflight.de GmbH/Eurowings GmbH**

(Zadeva C-345/19) <sup>(1)</sup>

(2020/C 19/47)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 255, 29.7.2019.



**Sklep predsednika Sodišča z dne 22. julija 2019 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Hamburg – Nemčija)  
– GE/Société Air France**

**(Zadeva C-370/19) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 19/48)

*Jezik postopka: nemščina*

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 280, 19.8.2019.

---

# SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 26. novembra 2019 – Belgija/Komisija

(Zadeva T-287/16 RENV) <sup>(1)</sup>

**(EKJS in EKSRP – Odhodki, izključeni iz financiranja – Odhodki Belgije – Neupravičeno izplačana izvozna nadomestila – Neizterjava zaradi malomarnosti, ki jo je mogoče pripisati organu države članice – Neizčrpanje vseh možnih pravnih sredstev – Sorazmernost)**

(2020/C 19/49)

Jezik postopka: francoščina

## Stranki

Tožeča stranka: Kraljevina Belgija (zastopniki: J.-C. Halleux, M. Jacobs in C. Pochet, agenti, skupaj z É. Grégoire in J. Mariani, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Bouquet in B. Hofstötter, agenta)

## Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2016/417 z dne 17. marca 2016 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije (UL 2016, L 75, str. 16) v delu, v katerem je z njim iz navedenega financiranja glede Kraljevine Belgije izključen znesek 9601619,00 EUR.

## Izrek

1. Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2016/417 z dne 17. marca 2016 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije, se v delu, v katerem je z njim iz navedenega financiranja glede Kraljevine Belgije izključen znesek 9601619,00 EUR, razglasi za ničen.
2. Evropski komisiji se naloži plačilo stroškov postopka pred Splošnim sodiščem in pred Sodiščem.

<sup>(1)</sup> UL C 270, 25.7.2016.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 20. novembra 2019 – Missir Mamachi di Lusignano in drugi/Komisija**(Zadeva T-502/16) <sup>(1)</sup>

**(Javni uslužbenci – Uradniki – Umor uradnika in njegove soproge – Obveznost zagotovitve varnosti osebja, ki službuje za Unijo – Odgovornost institucije za nepremoženjsko škodo upravičencev po pokojnem uradniku – Mati, brat in sestra uradnika – Odškodninska tožba – Dopustnost – Procesno upravičenje na podlagi člena 270 PDEU – Oseba, za katero veljajo Kadrovski predpisi – Razumni rok)**

(2020/C 19/50)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranke**

*Tožeče stranke:* Missir Mamachi di Lusignano (Šanghaj, Kitajska) in 6 drugih tožečih strank, katerih imena so v prilogi sodbe (zastopniki: F. Di Gianni, G. Coppo in A. Scalini, avocats)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopniki: sprva B. Eggers, G. Gattinara in D. Martin, nato G. Gattinara in R. Striani, agenti)

**Predmet**

Predloga na podlagi člena 270 PDEU, naj se Komisiji naloži, da mora upravičencem po Alessandru Missirju Mamachiju di Lusignano, upravičencem po Liviu Missirju Mamachiju di Lusignano, Anne Jeanne Cécile Magdaleni Marii Sintobin, Stefanu Missirju Mamachiju di Lusignano in Marii Letizii Missir Mamachi di Lusignano plačati različne zneske za povrnitev nepremoženjske škode, ki je posledica umora Alessandra Missirja Mamachija di Lusignana in njegove soproge, do katerega je prišlo 18. septembra 2006 v Rabatu (Maroko), kjer je bil Alessandro Missir Mamachi di Lusignano zaradi službenih razlogov.

**Izrek**

1. Postopek s predlogi, naj se Evropski komisiji zaradi povrnitve nepremoženjske škode naloži plačilo zneska 463 050 EUR vsakemu upravičencu po Alessandru Missirju Mamachiju di Lusignano, znesek 574 000 EUR istim upravičencem in znesek 308 700 EUR upravičencem po Liviu Missirju Mamachiju di Lusignano, se ustavi.
2. Komisiji se solidarno naloži plačilo zneska 50 000 EUR Anne Jeanne Cécile Magdaleni Marii Sintobin iz naslova nepremoženjske škode, ki jo je utrpela.
3. Komisiji se solidarno naloži plačilo zneska 10 000 EUR Marii Letizii Missir Mamachi di Lusignano iz naslova nepremoženjske škode, ki jo je utrpela.
4. Komisiji se solidarno naloži plačilo zneska 10 000 EUR Stefanu Missirju Mamachiju di Lusignano iz naslova nepremoženjske škode, ki jo je utrpel.
5. Na odškodnine iz točk od 2 do 4 tega izreka tečejo zamudne obresti od izreka te sodbe do celotnega plačila po obrestni meri, ki jo Evropska centralna banka (ECB) določi za svoje operacije glavnega refinanciranja, povečani za dve odstotni točki.
6. V preostalem se tožba zavrne.
7. Komisiji se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 26, 26.1.2013 (zadeva najprej vpisana pri Sodišču za uslužbence Evropske unije pod številko F-132/12 in prenesena na Splošno sodišče dne 1.9.2016).

**Sodba Splošnega sodišča z dne 27. novembra 2019 – Izuzquiiza in Semsrott/Frontex**(Zadeva T-31/18) <sup>(1)</sup>

**(Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokumenti, povezani s pomorsko operacijo agencije Frontex v osrednjem Sredozemlju leta 2017 – Uporabljena plovila – Zavrnitev dostopa – Člen 4(1)(a) Uredbe št. 1049/2001 – Izjema v zvezi z varstvom javnega interesa na področju javne varnosti)**

(2020/C 19/51)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožeči stranki:* Luisa Izuzquiiza (Madrid, Španija) in Arne Semsrott (Berlin, Nemčija) (zastopniki: S. Hilbrans, R. Callsen, avocats, in J. Pobjoy, barrister)

*Tožena stranka:* Evropska agencija za mejno in obalno stražo (zastopniki: H. Caniard in T. Knäbe, agenta, skupaj z B. Wägenbaur in J. Currall, avocats)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe agencije Frontex CGO/LAU/18911c/2017 z dne 10. novembra 2017, s katero je bil zavrnen dostop do dokumentov, ki vsebujejo informacije o imenu, zastavi in vrsti vsakega plovila, ki ga je agencija Frontex uporabljala v osrednjem Sredozemlju v okviru skupne operacije Triton od 1. junija do 30. avgusta 2017.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Luisi Izuzquiiza in Arneju Semsrottu se naloži plačilo stroškov.

---

<sup>(1)</sup> UL C 112, 26.3.2018.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 21. novembra 2019 – K.A. Schmersal Holding/EUIPO – Tecnum (tec.nicum)**(Zadeva T-527/18) <sup>(1)</sup>

**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije tec.nicum – Prejšnja figurativna nacionalna znamka TECNIUM – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Podobnost storitev – Podobnost znakov – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Resna uporaba prejšnje znamke – Člen 18(1), drugi odstavek, (a), in člena 47(2) in (3) Uredbe 2017/1001 – Oblika, ki se razlikuje po elementih, ne spremeni pa razlikovalnega učinka – Dokazi, predloženi prvič pred Splošnim sodiščem)**

(2020/C 19/52)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožeča stranka:* K.A. Schmersal Holding GmbH & Co. KG (Wuppertal, Nemčija) (zastopnik: A. Haudan, odvetnik)

*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: J. Ivanauskas in H. O'Neill, agenta)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem:* Tecnum, SL (Manrise, Španija) (zastopnik: E. Sugañes Coca, odvetnica)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 21. Junija 2018 (zadeva R 2427/2017-5) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Tecnum in K. A. Schmearsal Holding.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbama K. A. Schmearsal Holding GmbH & Co. KG se naloži plačilo stroškov.

---

(<sup>1</sup>) UL C 381, 22.10.2018.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 28. novembra 2019 – Wywiał-Prząda/Komisija**

(Zadeva T-592/18) (<sup>1</sup>)

*(Javni uslužbenci – Pogodbeni uslužbenci – Osebni prejemki – Sklep o zavrnitvi upravičenosti do izselitvenega dodatka – Člen 4(1)(a) Priloge VII h Kadrovskim predpisom – Delo za drugo državo – Diplomatski status – Petletno referenčno obdobje)*

(2020/C 19/53)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Katarzyna Wywiał-Prząda (Wezembeek-Oppem, Belgija) (zastopnika: S. Orlandi in T. Martin, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: T. Bohr in D. Milanowska, agenta)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa Komisije z dne 23. novembra 2017, s katerim je bila tožeči stranki zavrnjena upravičenost do izselitvenega dodatka.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Katarzyni Wywiał-Prząda se naloži plačilo stroškov.

---

(<sup>1</sup>) UL C 427, 26.11.2018.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 28. novembra 2019 – August Wolff/EUIPO – Faes Farma (DermaFaes Atopimed)**(Zadeva T-642/18) <sup>(1)</sup>**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije DermaFaes Atopimed – Prejšnja besedna znamka Evropske unije Dermowas – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2020/C 19/54)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel (Bielefeld, Nemčija) (zastopnik: A. Thünken, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: J. Ivanauskas in H. O'Neill, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Faes Farma, SA (Lamiaco-Leioa, Španija) (zastopnika: A. Vela Ballesteros in S. Fernandez Malvar, odvetnika)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 11. julija 2018 (zadeva R 1365/2017-2) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Dr. August Wolff in Faes Farma.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel nosi svoje stroške in stroške, ki sta jih priglasi Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) in družba Faes Farma, SA, vključno s stroški, ki so zadnjenavedeni nastali v postopku pred odborom za pritožbe EUIPO.

---

<sup>(1)</sup> UL C 4, 7.1.2019.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 28. novembra 2019 – August Wolff/EUIPO – Faes Farma (DermaFaes)**(Zadeva T-643/18) <sup>(1)</sup>**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije DermaFaes – Prejšnja besedna znamka Evropske unije Dermowas – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2020/C 19/55)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel (Bielefeld, Nemčija) (zastopnik: A. Thünken, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: J. Ivanauskas in H. O'Neill, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Faes Farma, SA (Lamiaco-Leioa, Španija) (zastopnika: A. Vela Ballesteros in S. Fernandez Malvar, odvetnika)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 14. junija 2018 (zadeva R 1842/2017-2) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Dr. August Wolff in Faes Farma.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Dr. August Wolff GmbH & Co. KG Arzneimittel nosi svoje stroške in naloži se ji plačilo stroškov, ki sta jih priglasila Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) in Faes Farma, SA, vključno s stroški, ki jih je slednja priglasila pred odborom za pritožbe pri EUIPO.

---

(<sup>1</sup>) UL C 16, 14.1.2019.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 20. novembra 2019 – Werner/EUIPO – Merck (FLORAMED)**

(Zadeva T-695/18) (<sup>1</sup>)

**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije FLORAMED – Prejšnja besedna znamka Evropske unije MEDIFLOR – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2020/C 19/56)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Stefan Werner (Baldham, Nemčija) (zastopnik: T. Büttner, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: S. Hanne, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Merck KGaA (Darmstadt, Nemčija) (zastopniki: U. Pfléghar, M. Best, M. Giannakoulis in S. Schäffner, odvetniki)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 17. septembra 2018 (zadeva R 197/2018-2) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbo Merck in S. Wernerjem.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Stefanu Wernerju se naloži plačilo stroškov.

---

(<sup>1</sup>) UL C 25, 21.1.2019.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 26. novembra 2019 – Wyld/EUIPO – Kaufland Warenhandel (wyld)**(Zadeva T-711/18) <sup>(1)</sup>**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije wyld – Prejšnja mednarodna besedna znamka WILD CRISP – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Delna zavrnitev zahteve za registracijo)**

(2020/C 19/57)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Wyld GmbH (München, Nemčija) (zastopnik: M. Douglas, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: M. Fischer, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Kaufland Warenhandel GmbH &amp; Co. KG (Neckarsulm, Nemčija)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 24. septembra 2018 (zadeva R 2621/2017-2) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Kaufland Warenhandel in Wyld.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Wyld GmbH se naloži plačilo stroškov.

---

<sup>(1)</sup> UL C 35, 28.1.2019.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2019 – Growth Energy in Renewable Fuels Association/Svet**(Zadeva T-276/13 RENV) <sup>(1)</sup>**(Damping – Uvoz bioetanola s poreklom iz Združenih držav – Dokončna protidampinška dajatev – Razveljavitev izpodbijanega akta – Izguba pravnega interesa – Ustavitev postopka)**

(2020/C 19/58)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeči stranki: Growth Energy (Washington, Združene države) in Renewable Fuels Association (Washington) (zastopnici: P. Vander Schueren in M. Peristeraki, odvetnici)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnica: N. Tuominen, odvetnica)

Intervenientki v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopnika: T. Maxian Rusche in M. França, agenta), ePURE, de Europese Producenten Unie van Hernieuwbare Ethanol (zastopnika: O. Prost in A. Massot, odvetnika)



**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev delne ničnosti Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 157/2013 z dne 18. februarja 2013 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz bioetanola s poreklom iz Združenih držav Amerike (UL 2013, L 49, str. 10) v delu, ki se nanaša na tožeči stranki in njune člane.

**Izrek**

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. *Growth Energy, Renewable Fuels Association, Svet Evropske unije, Evropska komisija in ePURE, de Europese Producenten Unie van Hernieuwbare Ethanol* nosijo vsak svoje stroške.

---

(<sup>1</sup>) UL C 226, 3.8.2013.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 21. novembra 2019 – ZI/Komisija**

(Zadeva T-618/18) (<sup>1</sup>)

**(Javni uslužbenci – Uradniki – Zavarovanje v skupnem sistemu zdravstvenega zavarovanja – Vključitev zakonca uradnika v skupni sistem – Neobstoj pravnega interesa – Nedopustnost)**

(2020/C 19/59)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: ZI (zastopnik: J.-N. Louis, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: T. Bohr in L. Vernier, agenta)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa z dne 4. decembra 2017, Urada Komisije za „vodenje in plačevanje posameznih pravic“ (PMO), s katerim je bila zavrnjena vključitev moža tožeče stranke v skupni sistem zdravstvenega zavarovanja Evropske unije.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. ZI se naloži plačilo stroškov.

---

(<sup>1</sup>) UL C 455, 17.12.2018.

---

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 26. septembra 2019 – Taminco/Komisija****(Zadeva T-740/18 R)****(Začasna odredba – Fitofarmaceutska sredstva – Uredba (ES) št. 1107/2009 – Aktivna snov tiram – Pogoji za odobritev dajanja v promet – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti)**

(2020/C 19/60)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožecha stranka: Taminco BVBA (Gand, Belgija) (zastopnika: C. Mereu in S. Englebert, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: G. Koleva, A. Lewis in I. Naglis, agenti)

**Predmet**

Tožba na podlagi členov 278 in 279 PDEU za odlog izvršitve Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2018/1500 z dne 9. oktobra 2018 o neobnovitvi odobritve aktivne snovi „tiram“ ter prepovedi uporabe in prodaje semen, tretiranih s fitofarmaceutskimi sredstvi, ki vsebujejo tiram, v skladu z Uredbo (ES) Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ter o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 540/2011 (UL 2018, L 254, str. 1).

**Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 14. novembra 2019 – Flovax/EUIPO – Dagniaux in Gervais Danone (GLACIER DAGNIAUX DEPUIS 1923)****(Zadeva T-147/19) <sup>(1)</sup>****(Znamka Evropske unije – Zahteva za ugotovitev ničnosti – Figurativna znamka Evropske unije GLACIER DAGNIAUX DEPUIS 1923 – Preklic izpodbijane odločbe – Prenehanje predmeta spora – Ustavitev postopka)**

(2020/C 19/61)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

Tožecha stranka: Flovax Sàrl (Doncols, Luksemburg) (zastopnik: C.-S. Marchiani, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: S. Pétrequin in J. Crespo Carrillo, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO: Dagniaux (Roubaix, Francija)

Druga stranka pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Compagnie Gervais Danone (Pariz, Francija) (zastopnica: S. Havard Duclos, odvetnica)

**Predmet**

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 18. maja 2018 (združeni zadevi R 2210/2016-1 in R 2211/2016-1) v zvezi s postopkom za ugotovitev ničnosti med na eni strani družbo Compagnie Gervais Danone in na drugi strani družbama Flovax in Dagniaux.

**Izrek**

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) se naloži plačilo stroškov.

---

(<sup>1</sup>) UL C 148, 29.4.2019.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 18. novembra 2019 – Dickmanns/EUIPO**

(Zadeva T-181/19) (<sup>1</sup>)

***(Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Pogodba za določen čas s klavzulo o odpovedi – Klavzula, na podlagi katere se pogodba odpove, če se ime uslužbenca ne vpiše na rezervni seznam natečaja – Izključno potrditveni akt – Rok za vložitev pritožbe – Nedopustnost)***

(2020/C 19/62)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Sigrid Dickmanns (Gran Alacant, Španija) (zastopnik: H. Tettenborn, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Lukosiūtė, agent, skupaj z B. Wägenbaurom, odvetnik)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za, prvič, razveljavitev odločbe EUIPO z dne 4. junija 2018, s katero so bile zavrnjene zahteve tožeče stranke za črtanje klavzule o odpovedi v členu 5 njene pogodbe, za prekvalifikacijo njene pogodbe v pogodbo za nedoločen čas, po potrebi preklic odločbe z dne 14. decembra 2017 in za odobritev drugega podaljšanja njene pogodbe po 30. septembru 2018 oziroma vsaj njeno vključitev v postopek za drugo podaljšanje pogodb z začasnim osebjem v skladu s Smernicami za podaljšanje pogodb za določen čas začasnih uslužbencev z dne 28. januarja 2016, in drugič za povrnitev škode, ki naj bi jo utrpela tožeča stranka.

**Izrek**

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.
2. Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Sigrid Dickmanns.

---

(<sup>1</sup>) UL C 206, 17.6.2019.

---

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 26. septembra 2019 – Sipcam Oxon/Komisija****(Zadeva T-518/19 R)****(Začasna odredba – Fitofarmacevtska sredstva – Uredba (ES) št. 1107/2009 – Aktivna snov klorotalonil – Pogoji za odobritev dajanja v promet – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti)**

(2020/C 19/63)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Sipcam Oxon SpA (Milano, Italija) (zastopnika: C. Mereu in P. Sellar, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: I. Naglis in A. Dawes, agenta)

**Predmet**

Predlog na podlagi členov 278 in 279 PDEU za odlog izvršitve Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2019/677 z dne 29. aprila 2019 o neobnovitvi odobritve aktivne snovi klorotalonil v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet ter o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 540/2011 (UL 2019, L 114, str. 15).

**Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
  2. Odločitev o stroških se pridrži.
-

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 26. septembra 2019 – Medac Gesellschaft für klinische Spezialpräparate/Komisija**

**(Zadeva T-549/19 R)**

**(Začasna odredba – Zdravilo sirota – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti)**

(2020/C 19/64)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Medac Gesellschaft für klinische Spezialpräparate mbH (Wedel, Nemčija) (zastopnik: P. von Czettritz, odvetnik)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopniki: J. F. Brakeland, L. Haasbeek in C. Hermes, agenti)

**Predmet**

Predlog na podlagi členov 278 in 279 PDEU za odlog izvršitve člena 5 Izvedbenega sklepa Komisije C (2019) 4858 final z dne 20. junija 2019 o izdaji dovoljenja za promet z zdravilom za uporabo v humani medicini „Trecondi-treosulfan“ na podlagi Uredbe št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta.

**Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

---

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 26. septembra 2019 – Microos Food Safety/Komisija**

**(Zadeva T-568/19 R)**

**(Začasna odredba – Bakteriofag – Listerija – Listex™ P100 – Nedopustnost)**

(2020/C 19/65)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Microos Food Safety BV (Wageningen, Nizozemska) (zastopnik: S. Pappas, odvetnik)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopniki: B. Eggers, W. Farrell in I. Galindo Martín, agenti)

**Predmet**

Predlog na podlagi členov 278 in 279 PDEU za odlog izvršitve domnevnega sklepa Evropske komisije z dne 17. junija 2019, s katerim naj bi ta prepovedala dajanje na trg Listex™ P100 za uporabo kot pomožno tehnološko sredstvo na živilskih proizvodih živalskega izvora za takojšnje uživanje.

**Izrek**

1. *Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.*
2. *Odločitev o stroških se pridrži.*

**Tožba, vložena 23. oktobra 2019 – Northgate in Northgate Europe/Komisija**

(Zadeva T-719/19)

(2020/C 19/66)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeči stranki: Northgate plc (Darlington, Združeno kraljestvo) in Northgate Europe Ltd (Darlington) (zastopnika: J. Lesar, Solicitor, in K. Beal, QC)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predloga**

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- sklep, ki ga je Evropska komisija sprejela 2. aprila 2019 o državni pomoči SA.44896, ki jo je Združeno kraljestvo izvedlo v zvezi z nadzorovanimi tujimi družbami z izjemo pri financiranju skupin, razglasi za nič en v delu, v katerem se nanaša na tožeči stranki ali katerokoli od njiju;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov tožečih strank.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata osem tožbenih razlogov.

1. V okviru prvega tožbenega razloga trdita, da je Komisija napačno uporabila člen 107(1) PDEU in/ali storila očitno napako pri presoji pri izbiri referenčnega okvira za analizo davčnega sistema. Komisija bi morala obravnavati referenčni okvir kot sistem davka od dohodkov pravnih oseb v Združenem kraljestvu, ne pa le samega sistema nadzorovanih tujih družb.
2. V okviru drugega tožbenega razloga zatrjujeta, da je Komisija napačno uporabila pravo pri uporabi člena 107(1) PDEU in/ali storila očitno napako pri presoji s pomanjkljivim pristopom k analizi sistema nadzorovanih tujih družb. Komisija je v točkah od 124 do 126 obrazložitve izpodbijanega sklepa napačno obravnavala določbe poglavja 9 dela 9A Taxation (International and Other Provisions) Act 2010 kot obliko odstopanja od splošne davčne obveznosti iz poglavja 5.
3. V okviru tretjega tožbenega razloga trdita, da je Komisija napačno uporabila pravo pri uporabi člena 107(1) PDEU, ker je v točkah od 127 do 151 obrazložitve izpodbijanega sklepa ugotovila, da je bilo merilo selektivnosti izpolnjeno, podjetja v dejansko in pravno primerljivih položajih pa so bila obravnavana različno.

4. V okviru četrtega tožbenega razloga navajata, da je 75-odstotna oprostitvev v skladu z oddelkom 371ID Taxation (International and Other Provisions) Act 2010 upravičena z naravo in celotno strukturo davčnega sistema.
5. V okviru petega tožbenega razloga trdita, da obdavčitev nadzorovanih tujih družb, ki izpolnjujejo pogoje za odstopanje iz navedenega poglavja 9 kot razred, krši pravico tožečih strank do ustanavljanja v nasprotju s členom 49 PDEU.
6. V okviru šestega tožbenega razloga trdita, da je bila storjena očitna napaka pri presoji v zvezi s 75-odstotno oprostitvijo in problemom fiksnega razmerja.
7. V okviru sedmega tožbenega razloga trdita, da sklep Komisije ni v skladu s splošnima načeloma prava Unije v zvezi s prepovedjo diskriminacije in enakosti.
8. V okviru osmega tožbenega razloga navajata, da je Komisija napačno uporabila pravo, ker je uporabila po analogiji ali se zanašala na pogoje Direktive (EU) 2016/1164 <sup>(1)</sup>, ki se ne bi smela uporabiti *ratione temporis*.

---

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta (EU) 2016/1164 z dne 12. julija 2016 o določitvi pravil proti praksam izogibanja davkom, ki neposredno vplivajo na delovanje notranjega trga (UL 2016, L 193, str. 1).

---

**Tožba, vložena 25. oktobra 2019 – LSEGH (Luxembourg) in London Stock Exchange Group Holdings (Italy)/Komisija**

**(Zadeva T-726/19)**

(2020/C 19/67)

*Jezik postopka: angleščina*

**Stranke**

Tožeči stranki: LSEGH (Luxembourg) Ltd (London, Združeno kraljestvo) in London Stock Exchange Group Holdings (Italy) Ltd (London,) (zastopniki: O. Brouwer, A. Pliego Selie in A. von Bonin, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predloga**

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- Sklep Komisije C(2019) 2526 final z dne 2. aprila 2019 o državni pomoči SA.44896, ki jo je Združeno kraljestvo izvedlo v zvezi z nadzorovanimi tujimi družbami z izjemo pri financiranju skupin razglasi za ničten;
- Komisiji naloži, da tožečima strankama v skladu s členom 134 Poslovnika Splošnega sodišča plača stroške, vključno s stroški kate-regakoli intervenienta.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata štiri tožbene razloge.

1. V okviru prvega tožbenega razloga trdita, da je Komisija napačno uporabila pravo in/ali storila očitne napake pri presoji ter v izpodbijanem sklepu ni ustrezno obrazložila opredelitve referenčnega sistema.
2. V okviru drugega tožbenega razloga navajata, da je Komisija napačno uporabila pravo in/ali storila napake pri presoji ter v izpodbijanem sklepu neustrezno obrazložila napačno opredelitev izjeme pri financiranju skupin kot odstopanje od običajnega delovanja referenčnega sistema.
3. V okviru tretjega tožbenega razloga trdita, da je Komisija napačno uporabila pravo in/ali storila očitne napake pri presoji pri ugotovitvi v izpodbijanem sklepu, da izjema pri financiranju skupin diskriminira med gospodarskimi subjekti.
4. V okviru četrtega tožbenega razloga trdita, da je Komisija napačno uporabila pravo in/ali storila očitne napake pri presoji v izpodbijanem sklepu, ker je ugotovila, da izjema pri financiranju skupin ni upravičena z naravo celotne strukture referenčnega sistema.

---

**Tožba, vložena 29. oktobra 2019 – PL/Komisija**

(Zadeva T-728/19)

(2020/C 19/68)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: PL (zastopnik: J.-N. Louis, odvetik)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklepa Komisije z dne 13. avgusta in 26. septembra 2019 o delni zavrnitvi dostopa do dokumentov, na katere se nanašajo prošnje in potrdilne prošnje tožeče stranke z dne 4. decembra 2018, vpisane 28. februarja 2019, na podlagi izjeme iz člena 4(1)(b) Uredbe (ES) št. 1049/2001, ki se nanaša na zasebnost in integriteto posameznika, razglasi za nična.
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).



2. Drugi tožbeni razlog: kršitev Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 26, str. 102).
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.
4. Četrti tožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve.

---

### Tožba, vložena 29. oktobra 2019 – Arris Global/Komisija

(Zadeva T-731/19)

(2020/C 19/69)

Jezik postopka: angleščina

#### Stranki

Tožeča stranka: Arris Global Ltd (London, Združeno kraljestvo) (zastopnika: J. Lesar, Solicitor, in K. Beal, QC)

Tožena stranka: Evropska komisija

#### Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep, ki ga je Evropska komisija sprejela 2. aprila 2019 o državni pomoči SA.44896, ki jo je Združeno kraljestvo izvedlo v zvezi z nadzorovanimi tujimi družbami z izjemo pri financiranju skupin, razglasi za ničen v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

#### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja devet tožbenih razlogov.

1. V okviru prvega tožbenega razloga trdi, da je Komisija napačno uporabila člen 107(1) PDEU in/ali storila očitno napako pri presoji pri izbiri referenčnega okvira za analizo davčnega sistema. Komisija bi morala obravnavati referenčni okvir kot sistem davka od dohodkov pravnih oseb v Združenem kraljestvu, ne pa le samega sistema nadzorovanih tujih družb.
2. V okviru drugega tožbenega razloga zatrjuje, da je Komisija napačno uporabila pravo pri uporabi člena 107(1) PDEU in/ali storila očitno napako pri presoji s pomanjkljivim pristopom k analizi sistema nadzorovanih tujih družb. Komisija je v točkah od 124 do 126 obrazložitve izpodbijanega sklepa napačno obravnavala določbe poglavja 9 dela 9A Taxation (International and Other Provisions) Act 2010 kot obliko odstopanja od splošne davčne obveznosti iz poglavja 5.
3. V okviru tretjega tožbenega razloga trdi, da je Komisija napačno uporabila pravo pri uporabi člena 107(1) PDEU, ker je v točkah od 127 do 151 obrazložitve izpodbijanega sklepa ugotovila, da je bilo merilo selektivnosti izpolnjeno, podjetja v dejansko in pravno primerljivih položajih pa so bila obravnavana različno.
4. V okviru četrtega tožbenega razloga navaja, da je 75-odstotna oprostitve v skladu z oddelkom 371ID Taxation (International and Other Provisions) Act 2010 upravičena z naravo in celotno strukturo davčnega sistema.
5. V okviru petega tožbenega razloga trdi, da obdavčitev nadzorovanih tujih družb, ki izpolnjujejo pogoje za odstopanje iz navedenega poglavja 9 kot razred, krši pravico tožečih strank do ustanavljanja v nasprotju s členom 49 PDEU.

6. V okviru šestega tožbenega razloga trdi, da je bila storjena očitna napaka pri presoji v zvezi s 75-odstotno oprostitvijo in problemom fiksnega razmerja.
7. V okviru sedmega tožbenega razloga trdi, da sklep Komisije ni v skladu s splošnima načeloma prava Unije v zvezi s prepovedjo diskriminacije in enakosti.
8. V okviru osmega tožbenega razloga navaja, da je Komisija napačno uporabila pravo, ker je uporabila po analogiji ali se zanašala na pogoje Direktive (EU) 2016/1164 <sup>(1)</sup>, ki se ne bi smela uporabiti *ratione temporis*.
9. V okviru devetega tožbenega razloga zatrjuje, da je Komisija napačno uporabila pravo pri uporabi člena 107(1) PDEU, ker je v točki 176 obrazložitve izpodbijanega sklepa ugotovila, da razred upravičencev obstaja (ki vključuje tožečo stranko) in da je dobila pomoč, ki jo je bilo treba vrniti v skladu s členom 2(1) izpodbijanega sklepa.

---

<sup>(1)</sup> Direktiva Sveta (EU) 2016/1164 z dne 12. julija 2016 o določitvi pravil proti praksam izogibanja davkom, ki neposredno vplivajo na delovanje notranjega trga (UL 2016, L 193, str. 1).

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 18. novembra 2019 – Lantmännen in Lantmännen Agroetanol/Komisija**

**(Zadeva T-79/19) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 19/70)

Jezik postopka: angleščina

Predsednik osmega senata je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 131, 8.4.2019.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 12. novembra 2019 – DK/GSA**

**(Zadeva T-537/19) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 19/71)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik sedmega senata je odredil izbris zadeve.

---

<sup>(1)</sup> UL C 328, 30.9.2019.

---



ISSN 1977-1045 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
L-2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**